



GUÍA DEL USUARIO

Software de visión Rayplicker
Borea Connect



Versión 1.0.5 - 08.2023
Ref. UG.RPV.BC.ES.1.0.5



GUÍA DEL USUARIO DE Vision Shade Scan Y BOREA CONNECT

Versión del documento 1.0.5

Árbitro. UG.RPV.BC.ES.1.0.5 / fecha 08.2023

Compatible con la versión 1.7.1 del software Vision Shade Scan
y Borea conectar versión 1.4.0

© Copyright, BOREA SAS.

Este documento es propiedad de BOREA SAS y no puede
ser utilizado, reproducido o comunicado a terceros
sin su autorización escrita.

La versión más reciente siempre está disponible en:
www.borea-dental.com

TABLA DE CONTENIDO

1.	ACERCA DE ESTA GUÍA DEL USUARIO	5
1.1.	queridos clientes	5
1.2.	Licencias, marcas comerciales y otros derechos	6
1.3.	Propósito y usuarios del software	6
1.4.	Descargo de responsabilidad	7
2.	REGISTRO Y VISTA PREVIA DE Vision Shade Scan	8
	Requisitos del sistema	
2.1.	Instalación de Vision Shade Scan	8
2.2.	Descarga e instalación de software	8
2.2.1.	Instalación estándar	8
2.2.2.	Instalación en modo servidor.	9
2.2.3.	Creación de cuenta	11
2.2.4.	Ajustes	11
2.3.	Cuenta de usuario	13
2.3.1.	Parámetros del software	13
2.3.2.	Configuración de dispositivo	13
2.3.3.	Configuración práctica de Cobra Shade Scan	15
2.3.3.1	Configuración wifi Cobra Shade Scan	15
2.3.3.2	Configuración de Cobra Shade Scan	dieciséis
2.3.3.3	Actualización de Cobra Shade Scan	18
2.3.3.4		19
2.4.	Notificaciones y Tutoriales	20
2.4.1.	Notificaciones	20
2.4.2.	Tutoriales	20
2.5.	Ilustraciones de software	20
3.	EL FLUJO DE TRABAJO CON Vision Shade Scan	21
	Flujo de trabajo por pacientes	
3.1.	Lista de Pacientes (cuenta de dentista)	22
3.1.1.	crear un paciente	22
3.1.1.1.	encontrar un paciente	22
3.1.1.2.	Modificar/eliminar un expediente de paciente	24
3.1.1.3.		24
3.1.2.	Interfaz del paciente (cuenta de dentista)	25
3.1.2.1.	Agregar un archivo a la interfaz del paciente	27
3.1.2.1.1.	Añade un tono de Rayplicker Handy	27
3.1.2.1.2.	Agregar una sombra desde Cobra Shade Scan	28
3.1.2.1.3.	Importar un archivo de color(.rpk)	29
3.1.2.2.	Importar un archivo 3D	29

3.1.2.3.	Importar una imagen de paciente	30
3.1.2.4.	Selección mediante odontograma	32
3.1.2.5.	Pestañas de artículos y pedidos	32
3.1.3.	Visor de color	35
3.1.4.	Crear un pedido (cuenta de dentista)	39
3.2.	El flujo de trabajo por datos Añadir	41
3.2.1.	un dato (cuenta de dentista) Filtrar /	41
3.2.2.	Consultar datos	41
3.2.3.	Administrar datos	42
4.	REGISTRO Y DESCRIPCIÓN GENERAL DE BOREA CONNECT	43
	Creación de cuenta	
4.1.	Panel	43
4.2.	La comunidad Borea Connect	45
4.3.		47
4.4.	Configuraciones de la cuenta	48
4.4.1	Configuración de cuenta de Borea Connect	48
4.4.2.	Configuración del perfil de usuario	50
5.	BOREA CONNECT - ENVIAR UN PEDIDO	50
5.1.	Finalizar el pedido en Borea Connect	50
5.2.	Enviar el pedido al laboratorio	53
6.	RECIBIR EL PEDIDO EN EL LABORATORIO	55
6.1.	Recibir el pedido a través de Borea Connect	55
6.1.1	Interpretar el pedido	55
6.1.2.	Cambiar estado del pedido/finalizar pedido	57
6.1.3.	Guardado automático y descarga de pedidos	58
6.2.	Reciba el pedido en la pestaña Pedido de Vision Shade Scan	59
6.2.1.	Administrar clientes	59
6.2.2.		60
7.	ANEXO	61
7.1	Configuración de puerto	61
7.2	Configuraciones de múltiples usuarios	62
7.2.1.	configuración con 1 dongle 1 base de datos 2 computadoras	62
7.2.2.	configuración con 2 dongles 1 base de datos 2 computadoras	62
7.2.3.	configuración con 2 dongles 2 bases de datos 2 computadoras	63
7.3	Regulador	63
7.4	Reglamento General de Protección de Datos	64
7.5	Contacto	64

1. ACERCA DE ESTA GUÍA DEL USUARIO

1.1. queridos clientes

Ahora está equipado con el software Vision Shade Scan, felicitaciones.

Esta herramienta colaborativa fue creada para simplificar la comunicación entre los dentistas y los laboratorios dentales, con el objetivo común y constante de la satisfacción del paciente.

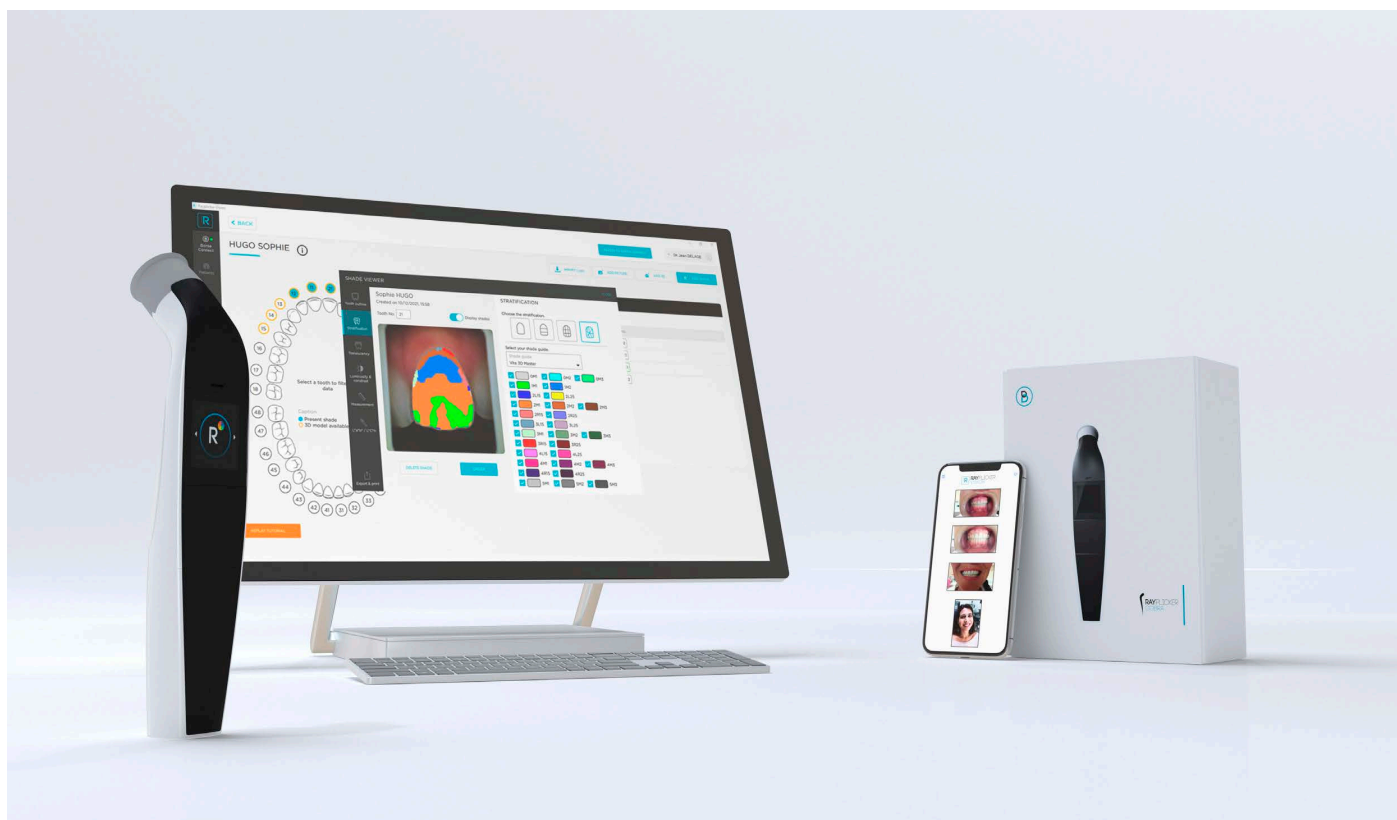
Vision Shade Scan maneja múltiples flujos de trabajo digitales, incluido el proceso de toma de color utilizando los espectrofotómetros Cobra ; enviar y recibir el pedido (a través de Borea Connect); así como otros procesos a través de útiles y variadas funcionalidades.

Precisa y ergonómica, la solución Vision también viene con la aplicación para móvil Android o IOS denominada :2Pics App Solution" que le permitirá añadir a su formulario de pedido fotografías de pacientes, esenciales para la correcta producción de una prótesis.

Para aprovechar al máximo su analizador de tonos y optimizar su flujo de trabajo digital, lea atentamente este manual del usuario.

Olvidate de mediciones aproximadas y gana en eficiencia y rendimiento con la solución Vision

Equipo Borea.



1.2. Licencias, marcas comerciales y otros derechos

Su software está protegido por un acuerdo de licencia y sólo puede usarse de acuerdo con los términos de ese acuerdo. Copiar o utilizar este software de cualquier otra forma, excepto lo permitido por el acuerdo de licencia, es ilegal.

Es posible que algunos de los productos y accesorios mencionados en este manual no estén disponibles en todos los países. Póngase en contacto con el fabricante para obtener información adicional.

Nombres comerciales y marcas comerciales:

Borea, Vision Shade Scan, Rayplicker Handy, Rayplicker Cobra y Borea Connect son marcas registradas de Borea. Todas las demás marcas y logotipos mencionados en este documento son marcas comerciales, marcas comerciales registradas o logotipos de sus respectivos propietarios.

Derechos de autor:

La reproducción o distribución parcial o total de los documentos de Borea está autorizada únicamente con el consentimiento por escrito de Borea.

Protección de Datos:

Para proteger los datos de los usuarios del software Vision Shade Scan, Borea ha implementado varios mecanismos de seguridad:

- Cifrado de datos durante el almacenamiento y transferencia a través de Internet/Nube.
- Sistema de archivo/exportación para guardar datos de pacientes.
- Función de anonimización previa solicitud para garantizar la protección de la privacidad del paciente.

1.3. Propósito y usuarios del software

Propósito del software:

Vision Shade Scan es un software que permite la recuperación, análisis y transmisión de adquisiciones de colores obtenidas con un dispositivo Rayplicker Handy o Rayplicker Cobra.

Indicación:

Este software y su plataforma Borea connect se utilizan para analizar y transmitir las características colorimétricas y de translucidez de un diente de referencia para producir una prótesis dental que se integrará naturalmente en la boca del paciente.

Beneficio:

Respetando el protocolo de usuario indicado en este manual, este software permite obtener una prótesis que se ajusta estéticamente (color y translucidez) al diente de referencia analizado para su integración natural en la boca y satisface las exigencias estéticas del paciente.

Pacientes:

Este software está destinado a tratamientos protésicos y estéticos en los siguientes pacientes:

- Paciente de todas las edades.
- Paciente que requiere una prótesis para cuidados dentales relacionados con:
 - La pérdida y/o extracción de un diente. Un solo diente perdido puede causar varios problemas dentales. problemas: problemas de encías o estéticos, migración o desgaste prematuro de otros dientes, trastornos digestivos por masticación insuficiente, etc.
 - Dientes muy dañados: en particular cuando el diente o los dientes están demasiado dañados o deteriorados. por caries dental, o cuando fue necesario desvitalizar el diente.

Usuarios:

El software de visión Rayplicker y Borea Connect son utilizados únicamente por el dentista o por los protésicos dentales.

No se requiere capacitación para utilizar el software de visión Rayplicker.

La instalación así como el correcto uso del Rayplicker es responsabilidad del usuario. Para ello, Borea proporciona la información necesaria basándose en el Quickstart y en la guía del usuario.

1.4. Descargo de responsabilidad

El software Vision Shade Scan está diseñado para ser utilizado por personas con los conocimientos adecuados y necesarios en el campo de la odontología y la tecnología dental.

El usuario del software Vision Shade Scan es el único responsable de la exactitud, integridad y adecuación de todos los datos ingresados en este software.

Los productos Rayplicker deben utilizarse de acuerdo con las instrucciones adjuntas. El uso o manejo inadecuado de los productos Rayplicker anulará la garantía proporcionada, si la hubiera. Si necesita información adicional sobre el uso adecuado de los productos Rayplicker, lo invitamos a comunicarse con su distribuidor local o el fabricante. El usuario no está autorizado a modificar los productos Rayplicker.

En caso de incumplimiento de las buenas prácticas de uso, los riesgos residuales que afectan o pueden afectar al paciente son:

- Colocación de una corona con tono no conforme.
- Mayor tiempo necesario para solicitar la prótesis.



Haga una copia de seguridad de sus datos a intervalos regulares. Es responsabilidad del usuario realizar y mantener copias de seguridad para evitar la pérdida de datos debido a fallas del sistema o fallas de hardware.

Al mismo tiempo, Borea recomienda:

Los pedidos enviados al laboratorio desaparecen de la plataforma en la nube Borea Connect a los 30 días

Se recomienda a los laboratorios exportar el pedido desde Borea Connect al software local Vision Shade Scan en los 30 días siguientes a su envío/recepción, antes de su eliminación automática definitiva.

Esta operación realiza una copia de seguridad de los datos localmente en la computadora del laboratorio.

En caso de eliminación del caso se le debe de solicitar a la clínica que vuelva a enviarlo

2. REGISTRO Y VISTA PREVIA DE Vision Shade Scan

2.1. Requisitos del sistema



Configuración	Mínimo	Recomendado
Sistema operativo Windows®	Windows 7 de 64 bits	Windows 10 de 64 bits
Procesador:	núcleo i5	IntelCore i7
RAM :	4 ir	8 ir
Disco duro:	SSD 500 Ir	SSD 500 Ir
Puerto USB :	USB 2.0x1	USB 2.0x1
Resolución de la pantalla:	1080p	1920x1080p
Internet:	Conexión de alta velocidad	Conexión de alta velocidad

El uso del software Vision Shade Scan en una computadora con requisitos mínimos de sistema insuficientes puede resultar en la imposibilidad de utilizar el software.

El software Vision Shade Scan actualmente sólo está disponible para Windows. Si su sistema operativo es inferior a Windows 7, la instalación del software Vision Shade Scan no es posible. Lo mismo ocurre con los usuarios de computadoras Mac.

Sin embargo, hay una versión anterior del software Raypicker disponible para descargar en el sitio web de Borea.

Esta versión anterior, «Raypicker software 1.201» funciona con Raypicker Handy así como con la aplicación móvil «Raypicker Pics App Solution». Sin embargo, es incompatible con Raypicker Cobra y Borea Connect, pero integra su propia plataforma de comunicación.

Para más información contacte con su distribuidor o con Borea.

Software opcional sugerido :Supremo, TeamViewer, Anydesk, que permiten asistencia técnica remota, así como un lector de archivos PDF para leer formularios de pedido o archivos.

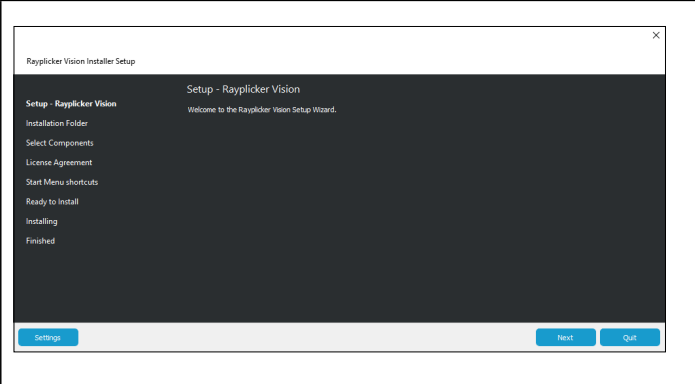
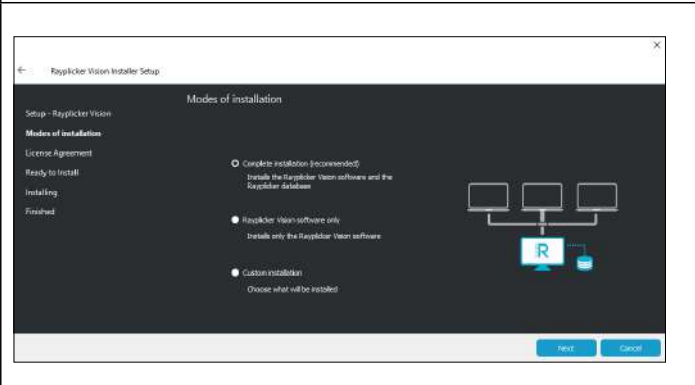
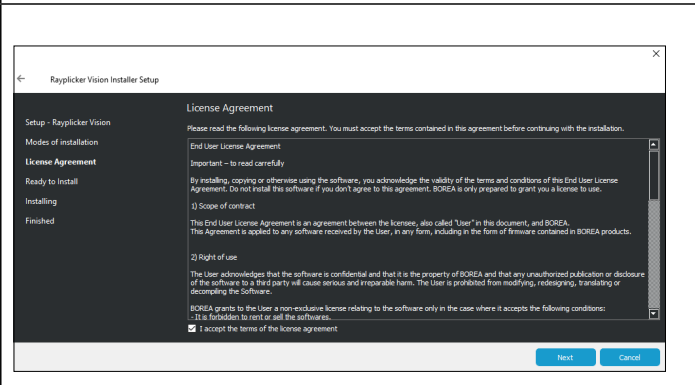
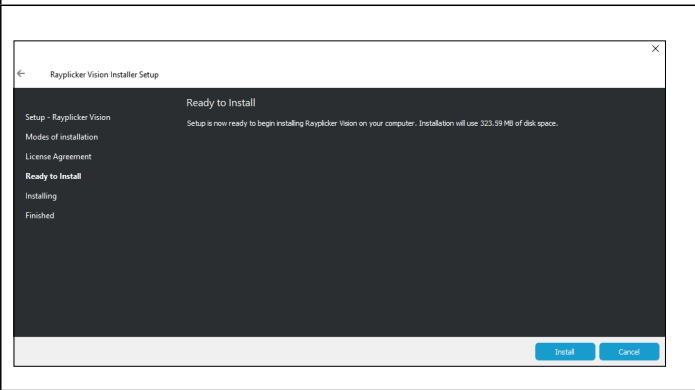
2.2. Instalación de Vision Shade Scan

2.2.1. Descarga e instalación de software

Después de verificar que los requisitos del sistema son compatibles con su hardware, descargue el software Vision desde <https://borea-dental.com/products/Vision Shade Scan/>

2.2.2. Instalación estándar

Una instalación estándar permite el uso del software de visión Raypickler en una única estación de trabajo. En esta configuración, la base de datos se instala directamente en la computadora. Por tanto, los datos se almacenarán en su disco duro.

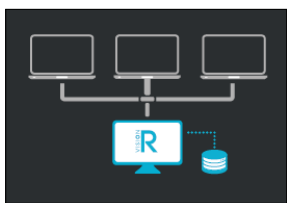
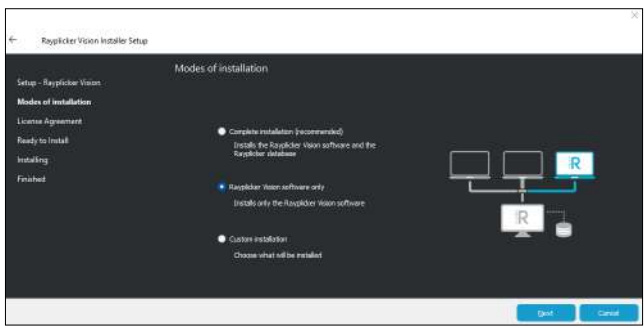
	<p>Haga doble clic en el archivo "Vision Shade Scan_installer" para comenzar a instalar el software.</p> <p>Haga clic en «SIGUIENTE».</p>
	<p>Seleccione el modo de instalación deseado.</p> <ul style="list-style-type: none">• Instalación completa: instalación del software y de la base de datos. Elija este tipo de instalación para la instalación en una sola computadora.• Instalación del software Raypickler únicamente.• Instalación personalizada. <p>Siga las instrucciones en las distintas pantallas. Haga clic en «Finalizar» para completar la instalación.</p>
	<p>Lea y acepte los términos del acuerdo de licencia y haga clic en «SIGUIENTE».</p>
	<p>Listo para la instalación: haga clic en “INSTALAR”.</p>

	<p>Extraiga los controladores FTDI CDM.</p> <p>Es posible que en su computadora ya se instalen los controladores también conocidos como drivers automáticamente en ese caso haga click en finalizar</p>
	<p>Haga clic en “SIGUIENTE”.</p>
	<p>Acepta las condiciones y haz clic en “SIGUIENTE”.</p>
	<p>Haga clic en «FINALIZAR» para finalizar la instalación de los controladores.</p>
	<p>Haga clic en “FINALIZAR” para finalizar la instalación del software Vision Shade Scan.</p>


2.2.3. Instalación en modo servidor.



Una instalación en modo servidor permite el uso del software de visión Raypickler en varios ordenadores. Para esto los ordenadores deben estar conectados a la misma red. En esta configuración, la base de datos se instalará en una de las computadoras o en un servidor. Esta instalación permitirá el acceso a datos de diferentes estaciones informáticas.

Para que esta configuración funcione, si la base de datos se ha instalado en una computadora, debe asegurarse de que la computadora que contiene la base de datos esté **SIEMPRE** encendida y conectada a la red.

<p>COMPUTADORA 1 (con la base de datos)</p> 	<p>En el ordenador 1, el que tiene la base de datos, seguir las instrucciones del punto «2.2.2. Instalación estándar, página 3»</p>
<p>COMPUTADORA 2 (Solo software)</p> 	<p>En la computadora 2, mientras realiza la instalación, seleccione «Solo Vision Shade Scan».</p> <p>(La opción 2 intermedia al seleccionarla verá como se cambia la imagen indicando la instalación en un ordenador secundario)</p>


2.2.4. Creación de cuenta

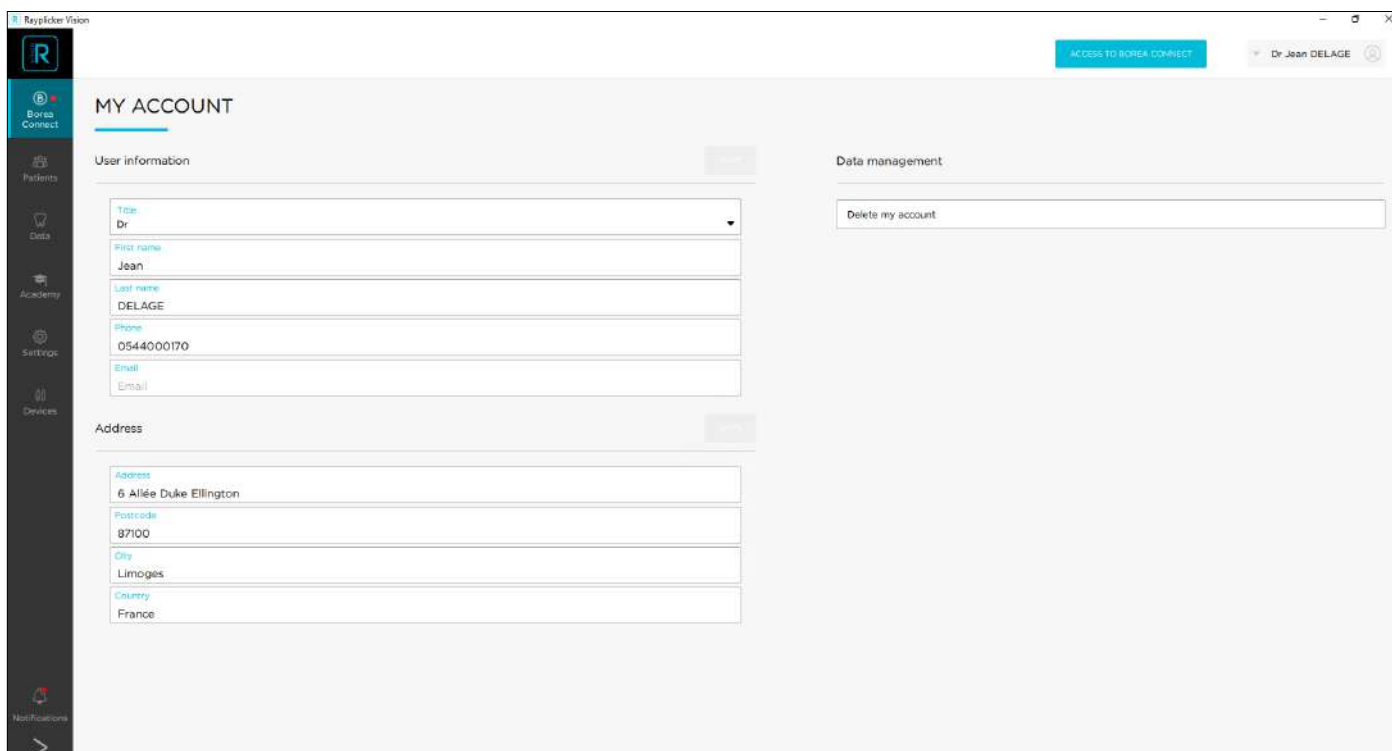
	<p>En el ordenador que hará las veces de servidor cree un usuario y una vez creado asegúrese que lo puede ver en los ordenadores secundarios. En el caso de una instalación estándar (mono-puesto) solo está disponible una opción.</p>
---	---

	<p>Primero elija entre una cuenta de dentista (permite enviar archivos a un laboratorio) o una cuenta de laboratorio (permite recibir archivos de una práctica).</p> <p>Si es una empresa no seleccionar nada en el primer campo</p> <p>Sigue los pasos del tutorial interactivo en pantalla en color naranja.</p>
	<p>Ingrese la información solicitada (título, nombre, apellido)</p>
	<p>Haga clic en «CREAR» para finalizar la creación del perfil de usuario.</p>
	<p>Una vez completada esta información se muestra una ventana de bienvenida.</p> <p>Haga clic en un usuario para abrir la sesión de trabajo.</p> <p>Haga clic en "AGREGAR USUARIO" para crear un nuevo usuario.</p>

2.3. Ajustes


2.3.1. Cuenta de usuario

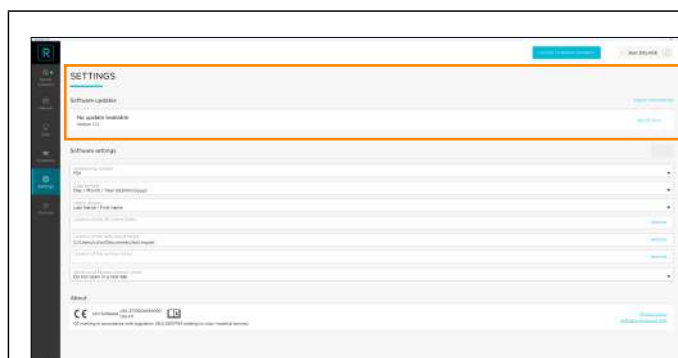
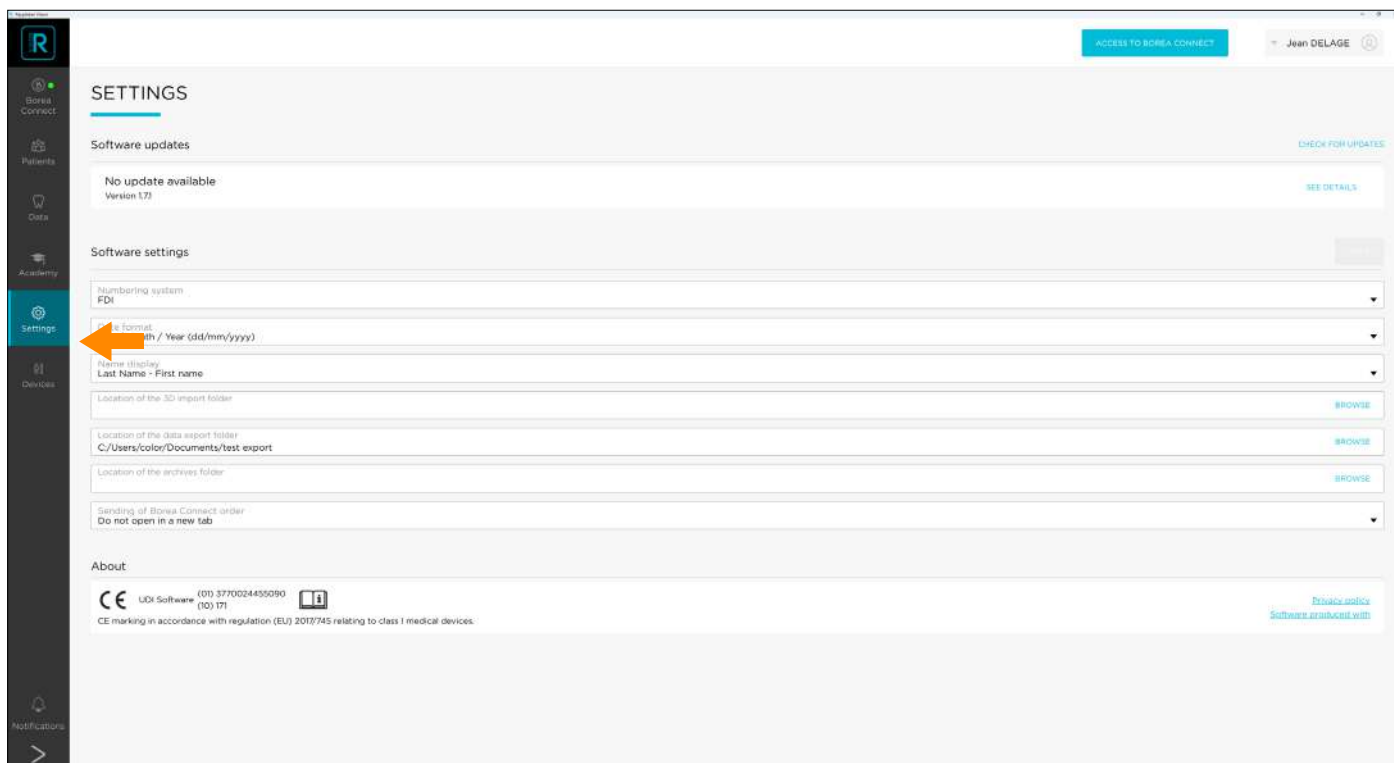
	<p>Termine de configurar la cuenta haciendo clic en el nombre de usuario en la parte superior derecha, luego en "MI CUENTA".</p>
---	--



Aquí encontrará información personal, como la dirección de correo electrónico o la dirección postal del consultorio dental. Esta información se indicará en los informes en formato PDF generados desde el software Vision Shade Scan. Desde esta interfaz también es posible eliminar la cuenta y los datos.

2.3.2. Parámetros del software

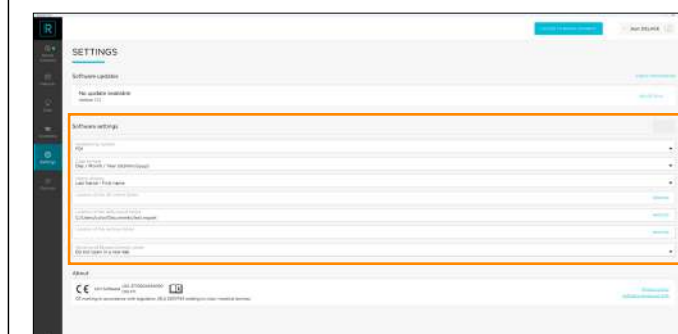
	<p>Se puede acceder a otros parámetros a través de la barra de herramientas a la izquierda de la pantalla, haciendo clic en el icono «AJUSTES».</p>
---	---



Si hay una actualización de software Vision disponible, aparece en Actualización de software.

Haga clic en **CHECK FOR UPDATES** para mostrar actualizaciones pendientes.

Haga clic en **SEE DETAILS** conocer el contenido y en «ACTUALIZAR» para descargarlo.

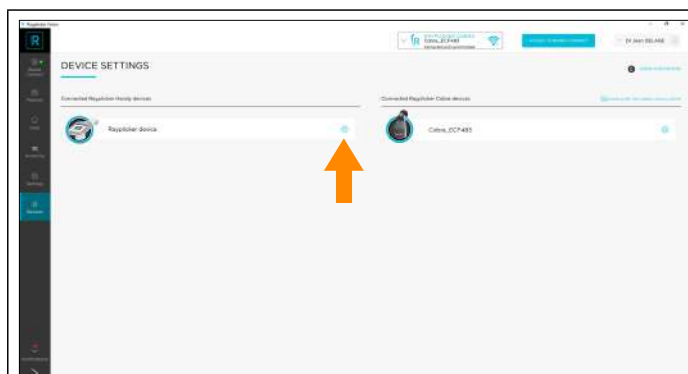


La «configuración del software» permite modificar los parámetros del software:

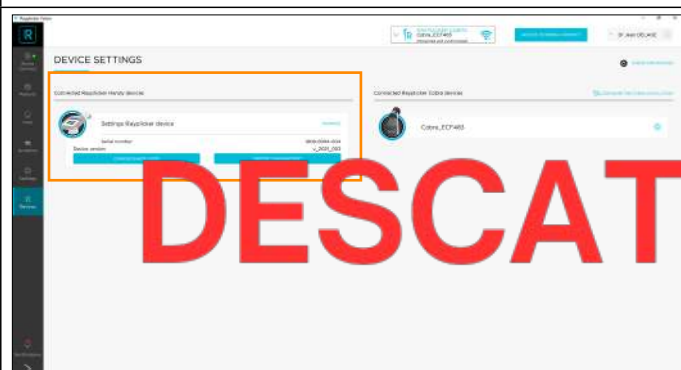
- El sistema de numeración de los dientes.
- El formato de fecha.
- Visualización del nombre.
- La ubicación de la carpeta de importación 3D.
- Los archivos de importación y exportación se dirigen a carpetas.
- Ubicación de la carpeta de archivos.

2.3.3. Configuración de dispositivo

2.3.3.1 Configuración práctica de Rayplicker

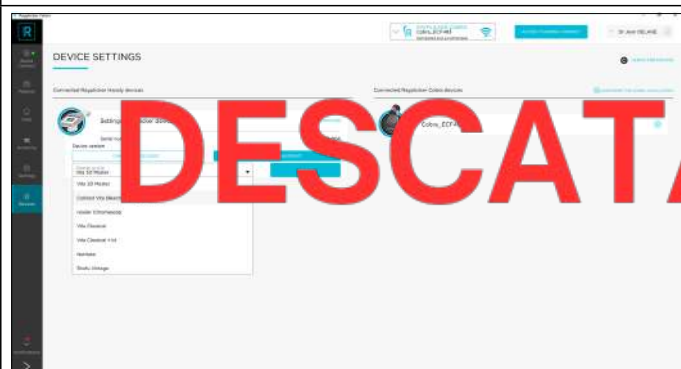


Desde esta interfaz, puede ver los dispositivos conectados y administrar su configuración. Haga clic en el icono de configuración para abrir la ventana de administración de configuración del dispositivo.

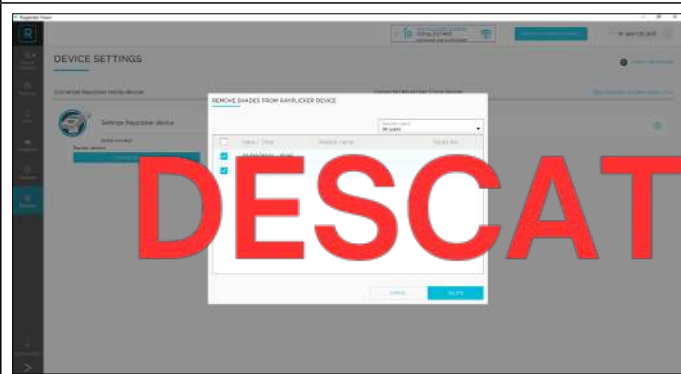


En la parte superior izquierda se indican los dispositivos Rayplicker Handy conectados.

Desde esta interfaz es posible la configuración de la guía de colores de referencia de la unidad conectada y la gestión de la memoria de la unidad.

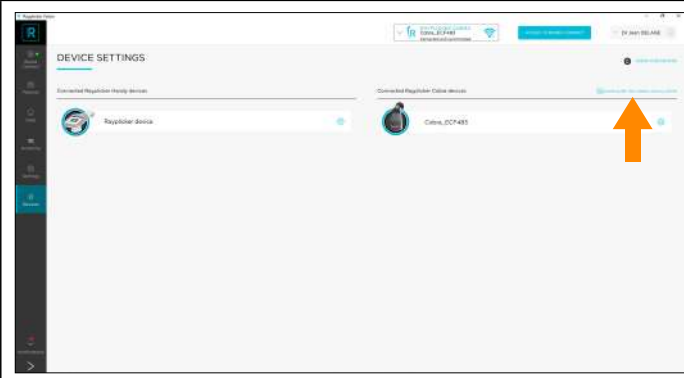

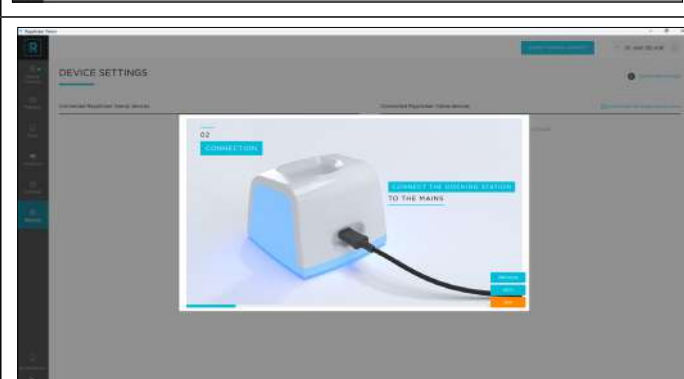
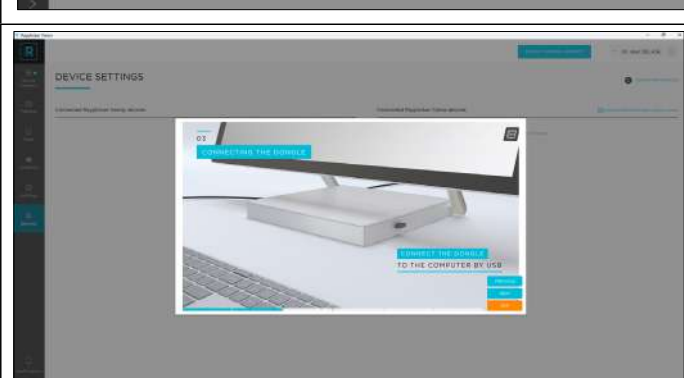
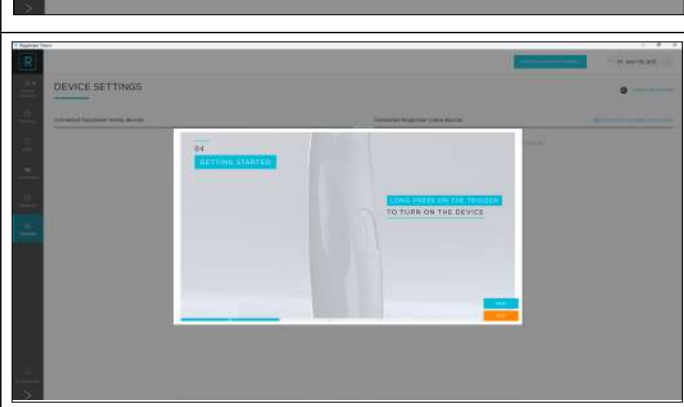


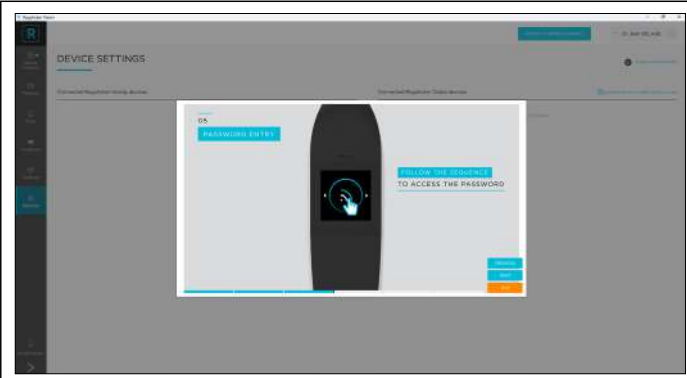
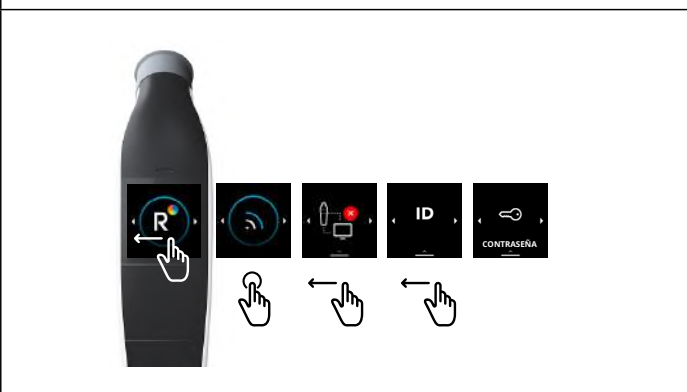
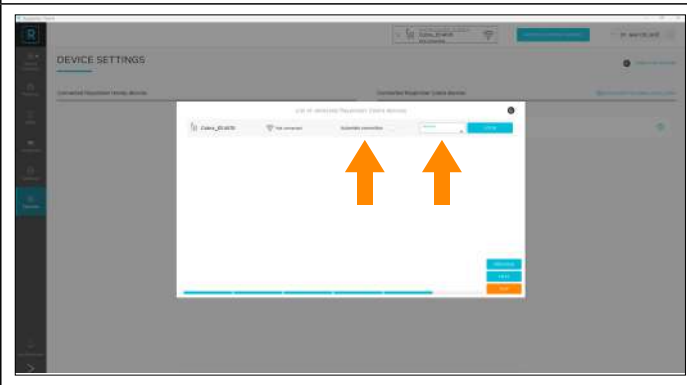
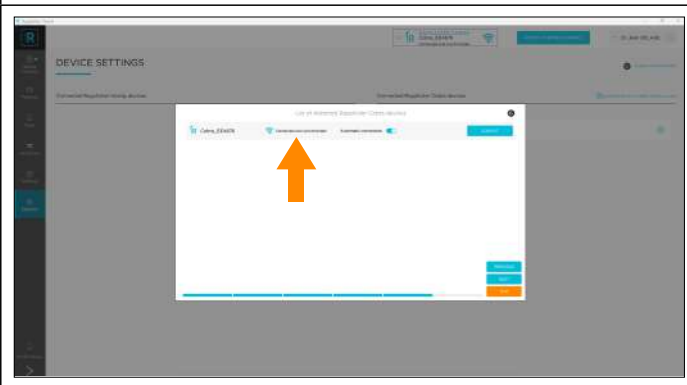

Al hacer clic en «CAMBIA GUÍA DE COLORES» se abre una biblioteca de guías de colores. Seleccione la guía de colores de su elección y haga clic en «CAMBIA» para finalizar la configuración de Rayplicker Handy. El dispositivo se apaga automáticamente y se configura la guía de colores.



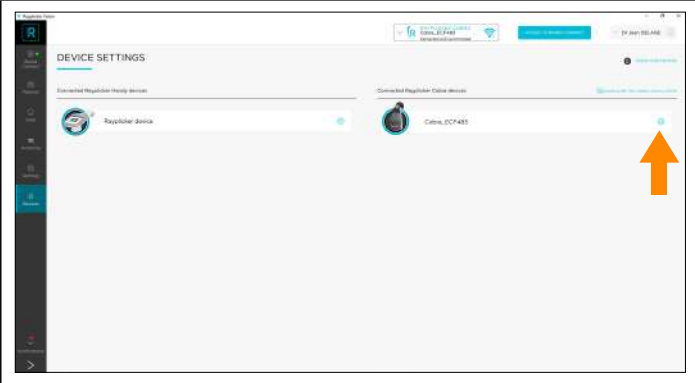
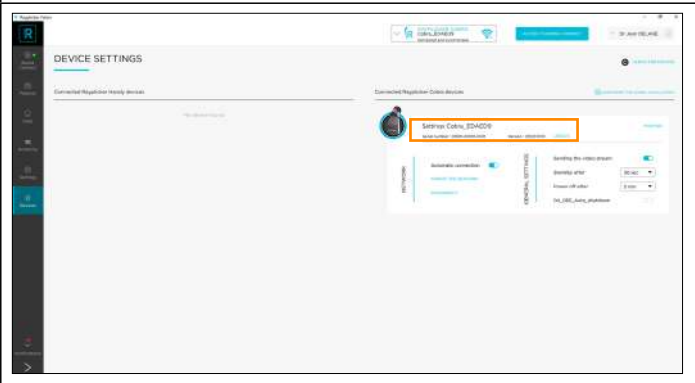
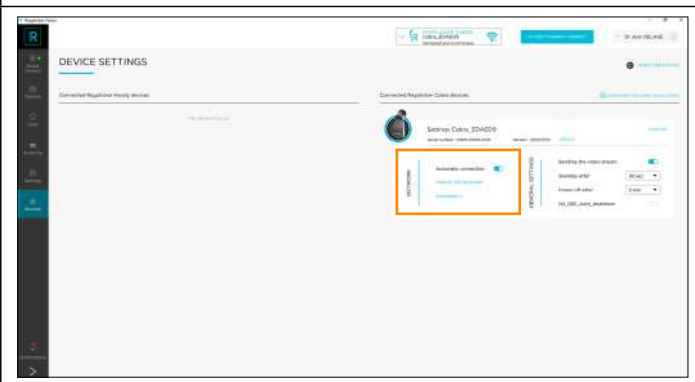
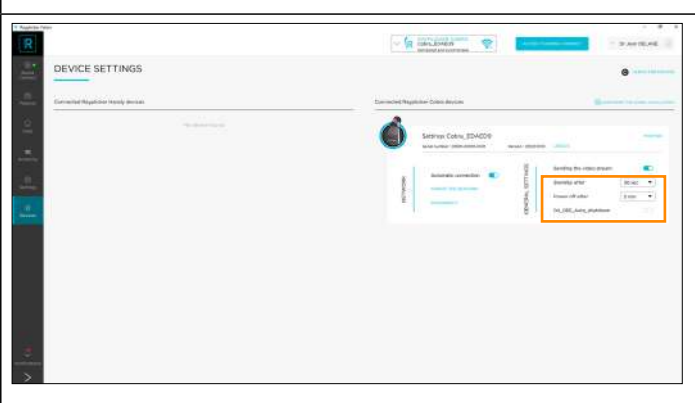
Al hacer clic en «GESTIÓN DE MEMORIA» se abre una nueva ventana con todos los archivos registrados en la memoria del dispositivo. Seleccione los archivos que desea eliminar y haga clic en «ELIMINAR».

2.3.3.2 Configuración wifi Rayplicker Cobra

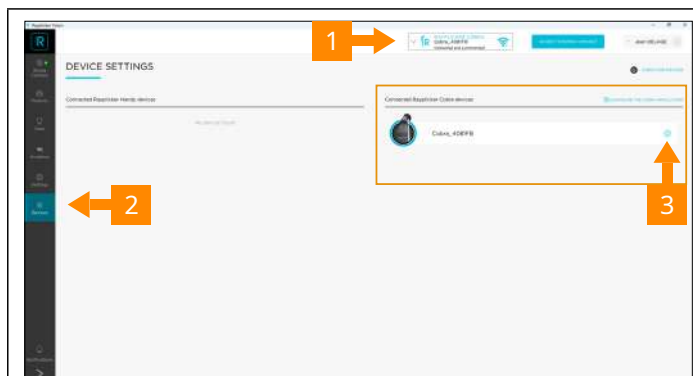
	<p>Pulsa en «CONFIGURAR LA INSTALACIÓN COBRA» para lanzar un vídeo tutorial para realizar el emparejamiento wifi del Cobra.</p>
	<p>Paso 1: Descripción del contenido del paquete.</p>
	<p>Paso 2: Indicación de recarga de la batería Cobra.</p>
	<p>Paso 3: Conecte la llave wifi al ordenador mediante USB</p>
	<p>Paso 4: Encienda el dispositivo Cobra presionando 2 segundos el gatillo.</p>

	<p>Paso 5: Busca la contraseña wifi en el «menú wifi» del Cobra siguiendo los pasos que te indicamos justo debajo y pulsa en siguiente.</p>
	<p>Siga esta secuencia para acceder a la contraseña.</p>
	<p>Se debe detectar el dispositivo Cobra, lo puede comprobar al visualizar un recuadro en la parte superior con el nombre del dispositivo Cobra. Ingrese la contraseña en el campo contraseña. Para conexión automática la próxima vez que se encienda el dispositivo, active la casilla de conexión automática.</p>
	<p>Cuando la configuración es exitosa, el estado del dispositivo cambia e indica conectado y sincronizado.</p>
	<p>Paso 6: Configuración completa.</p>

2.3.3.3 Configuración de Raypicker Cobra

	<p>Desde esta interfaz, puede ver los dispositivos conectados y administrar su configuración. Haga clic en el icono de configuración para abrir la ventana de administración de configuración del dispositivo.</p>
	<p>Esta interfaz indica el número de serie del dispositivo, la versión del software integrado y si hay una actualización disponible para el dispositivo Raypicker Cobra.</p> <p>Si hay una actualización disponible, haga clic en «ACTUALIZAR» para iniciar la actualización del dispositivo.</p>
	<p>En la interfaz «RED» podrás especificar si la conexión a este dispositivo debe ser automática o no.</p> <p>«OLVIDAR LA RED» requerirá volver a ingresar la contraseña del dispositivo para conectarse.</p> <p>«DISCONNECT» desconectará el dispositivo.</p>
	<p>En los «AJUSTES GENERALES» Puede especificar aquí si la ventana con la transmisión de video debe estar visible en la pantalla de la computadora o no. Si la opción está desactivada, la transmisión de video solo será visible en la pantalla de Raypicker Cobra.</p>
	<p>En los «AJUSTES GENERALES» Puede especificar el retardo de espera y apagado. También se puede configurar el apagado automático. Si está activado, el dispositivo se apagará automáticamente después de colocarlo en la estación de acoplamiento conectada.</p>

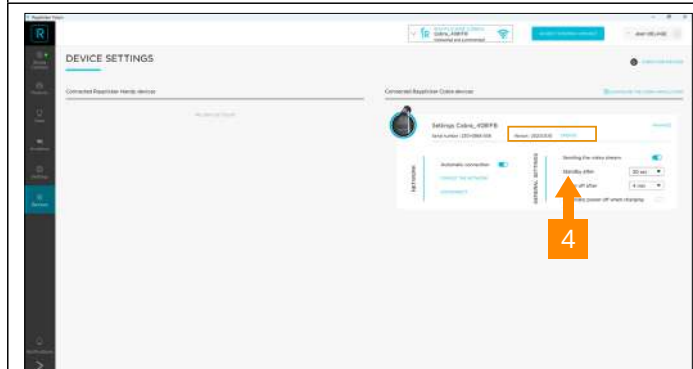
2.3.3.4 Actualización de Raypicker Cobra



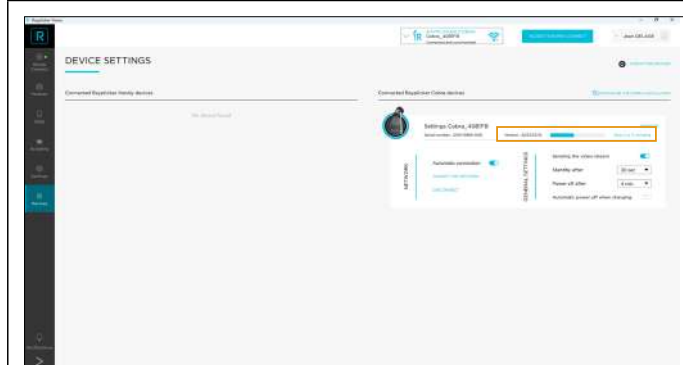
1 - Comprueba que tu Raypicker Cobra está conectado y sincronizado

2 - Haga clic en el menú "Dispositivos"

3 - Abre los ajustes de tu Cobra conectado haciendo clic en el icono de la rueda dentada.



4 - Asegúrate de que tu cobra esté en la pantalla de inicio "R" (o el logotipo del círculos de colores según versiones) y si hay una actualización disponible, haz clic en "ACTUALIZAR"



5 - La actualización se realiza en tres pasos automáticos.



Paso 1: descargue el firmware a Vision

Paso 2: cargue el firmware en Cobra


Paso 3: Cobra actualiza el nuevo firmware




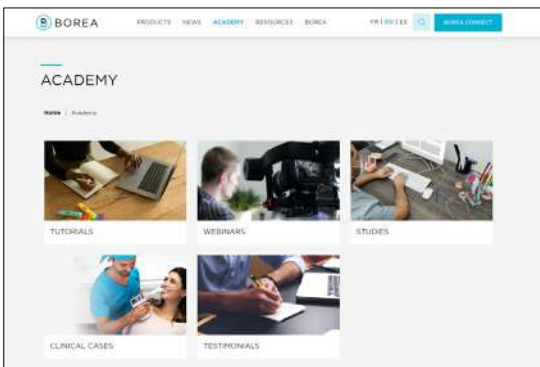
Este mensaje aparece en el software Vision Shade Scan cuando la actualización finaliza y es exitosa.

2.4. Notificaciones y Tutoriales

2.4.1. Notificaciones

	<p>Aún a través de la barra de herramientas a la izquierda de la pantalla se accede a las notificaciones.</p> <p>Anuncian eventos como:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Una actualización disponible para Vision Shade Scan. - Una actualización disponible para el software integrado de su dispositivo Rayplicker Handy o Rayplicker Cobra. - La publicación de un webinar o un caso clínico patrocinado por Borea. - La aportación de justificantes. - La presencia de Borea en una feria, congreso, jornada, etc.
---	---

2.4.2. Tutoriales

	<p>Aún a través de la barra de herramientas a la izquierda de la pantalla se accede a la «Academia».</p>
	<p>Desde esta pestaña el usuario accede a la página «Academia» de la web de Borea.</p> <p>Se encuentran disponibles tutoriales sobre el uso de la solución Rayplicker, así como casos clínicos, estudios científicos, seminarios web y testimonios de usuarios.</p>

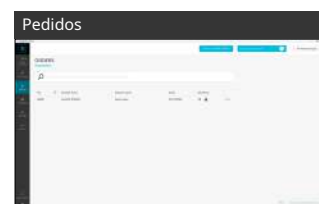
2.5. Ilustraciones de software

Algunas ilustraciones no se describen directamente en el software Vision. Aquí está su significado.

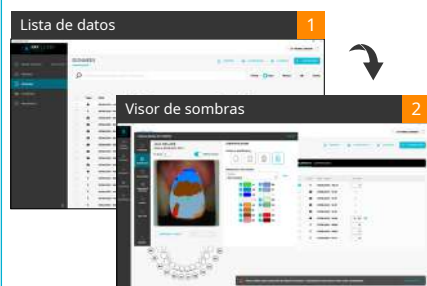
					
Información	Borrar	Actualizar	archivo de imagen	archivo 3D	Archivo Rayplicker
					
Color general	Color en 3 zonas	Color en 9 zonas	Mapa de color	selección guía de color	Bloquear el área
					
desbloquear el área	Reducir área	Aumentar área	Selección guía de comparación	Invertir	número de diente capturado
					
Seleccionado	No seleccionado	sin vista previa disponible	archivo PDF		

3. EL FLUJO DE TRABAJO CON Vision Shade Scan

El software Vision Shade Scan permite a los odontólogos trabajar según dos flujos de trabajo diferentes: por paciente o por tipo de datos.



O





En la consulta dental:
 Creación del formulario de pedido
 Envío del pedido
 Seguimiento del estado del pedido

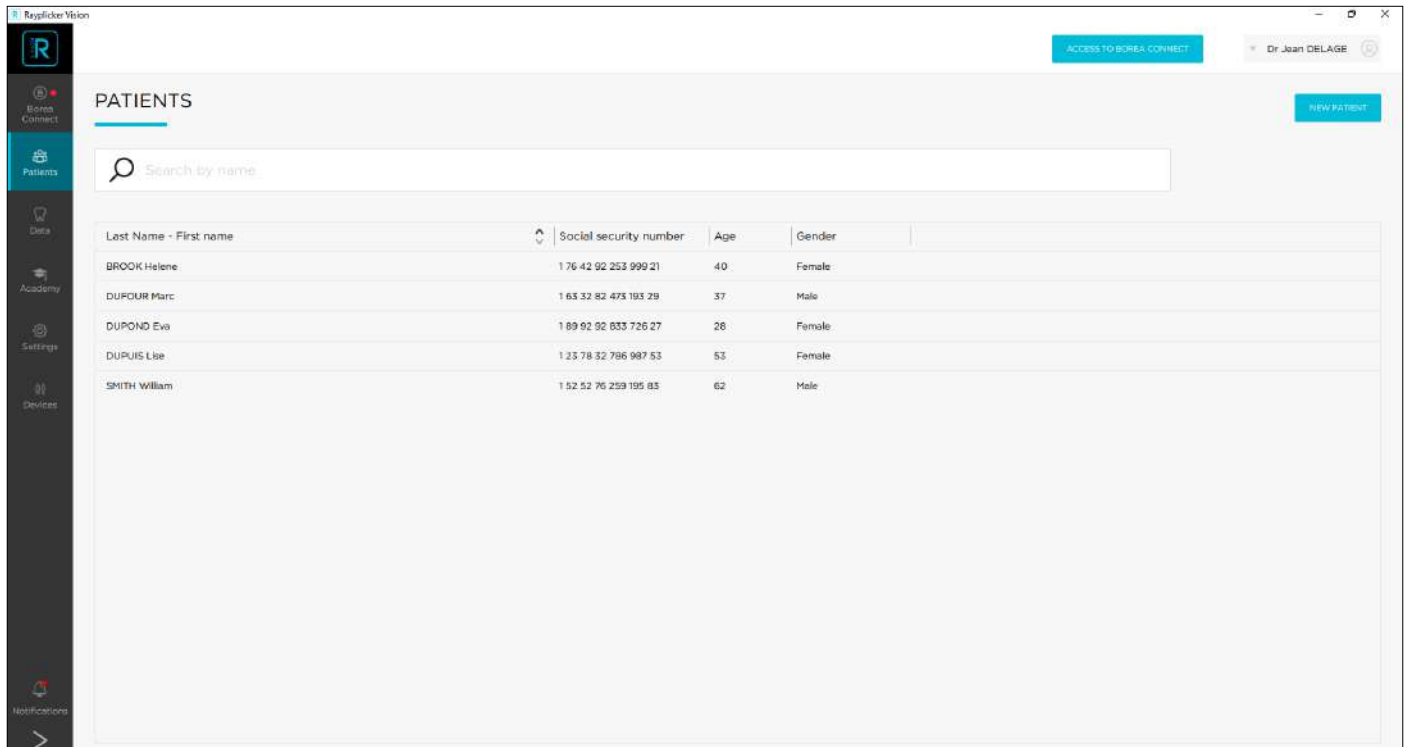
En el laboratorio:
 Consulta de pedidos
 Descarga de pedidos
 Seguimiento del estado del pedido



3.1. Flujo de trabajo por pacientes


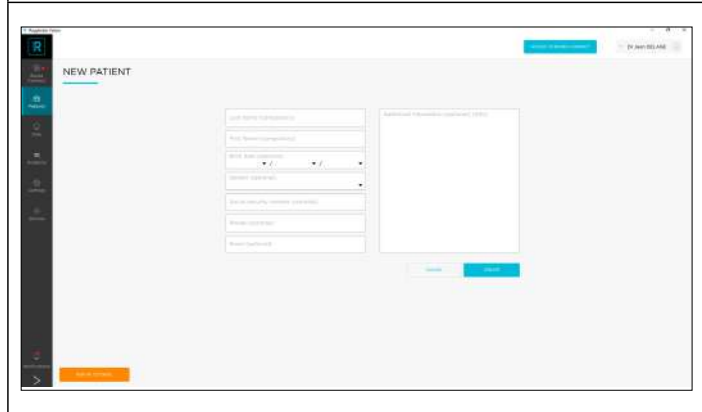
3.1.1. Lista de Pacientes (cuenta de dentista)


La interfaz de «pacientes» muestra una lista de todos los pacientes, su número de seguro social, o número de historia clínica edad y sexo.



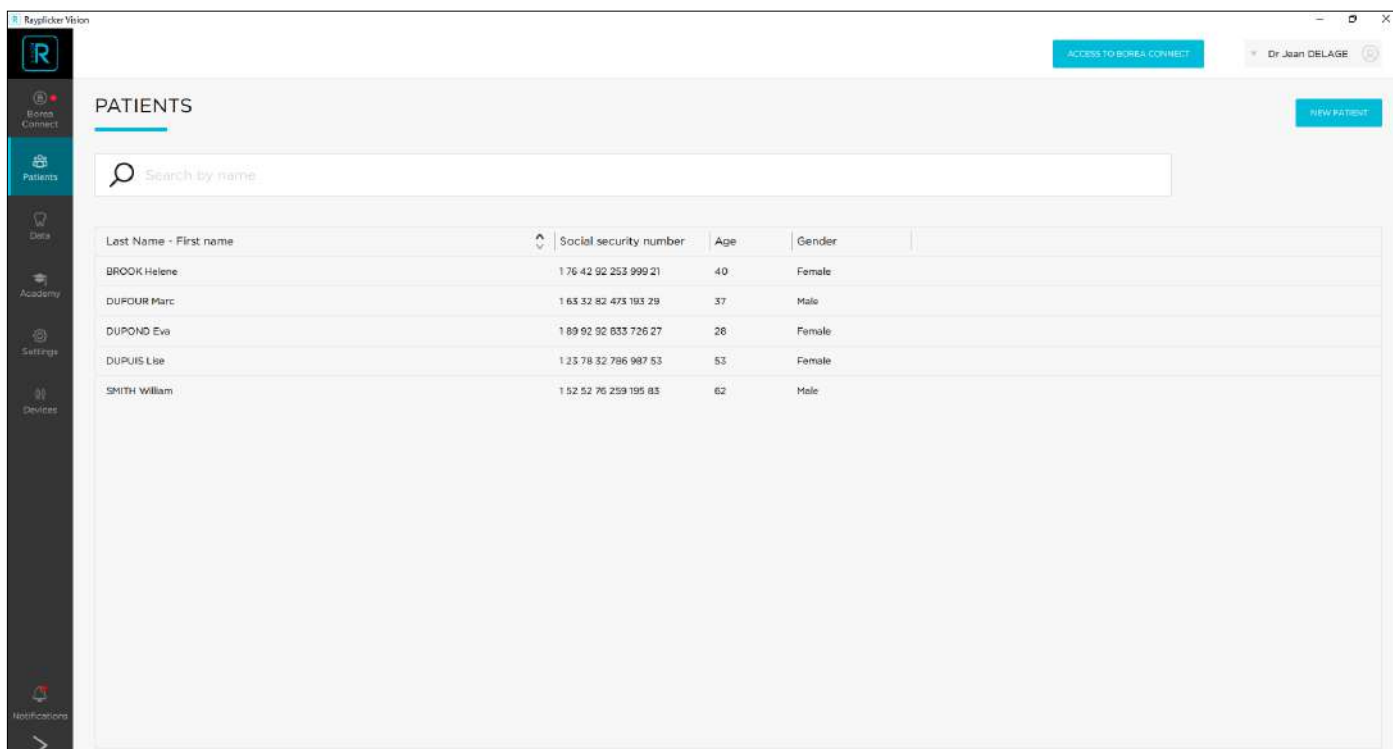
Last Name - First name	Social security number	Age	Gender
BROOK Helene	1 76 42 92 253 999 21	40	Female
DUFOUR Marc	1 63 32 82 473 193 29	37	Male
DUPOND Eva	1 89 92 92 833 726 27	28	Female
DUPUIS Lise	1 23 78 32 786 987 53	53	Female
SMITH William	1 52 52 76 259 195 83	62	Male

3.1.1.1. crear un paciente

	<p>Haga clic en «NUEVO PACIENTE» (arriba a la derecha) para crear un nuevo expediente de paciente.</p>
	<p>La hoja de identificación del paciente se abre en una nueva ventana.</p> <p>Ingresa al menos el nombre y apellido. Se puede añadir otra información opcional:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Fecha de nacimiento, - Número de seguro social o historia clínica - Teléfono, - Correo electrónico. <p>Un campo libre está disponible en el lado derecho.</p>

	<p>Haga clic en «CREAR» para validar la entrada.</p>
---	--

Los pacientes se agregan a su lista (como se muestra a continuación). Entonces tendrá a su disposición varias opciones.

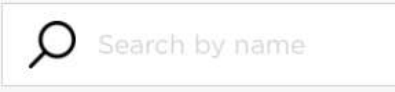




PATIENTS

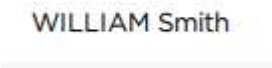

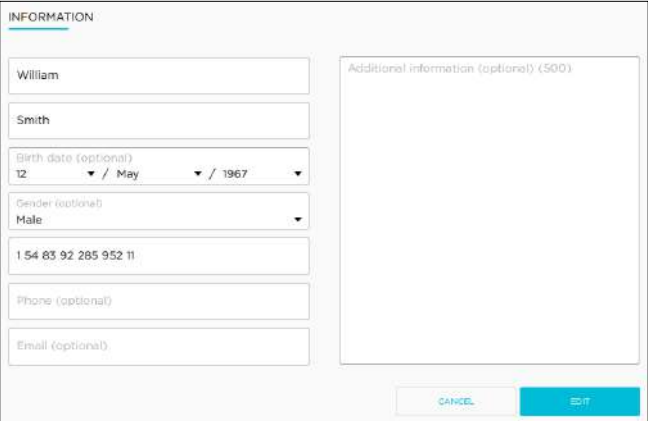

Search by name

Last Name - First name	Social security number	Age	Gender
BROOK Helene	1 76 42 92 253 999 21	40	Female
DUFOUR Marc	1 63 32 82 473 193 29	37	Male
DUPOND Eva	1 89 92 92 833 726 27	26	Female
DUPUIS Lise	1 23 78 32 786 987 53	53	Female
SMITH William	1 52 52 76 259 195 83	62	Male

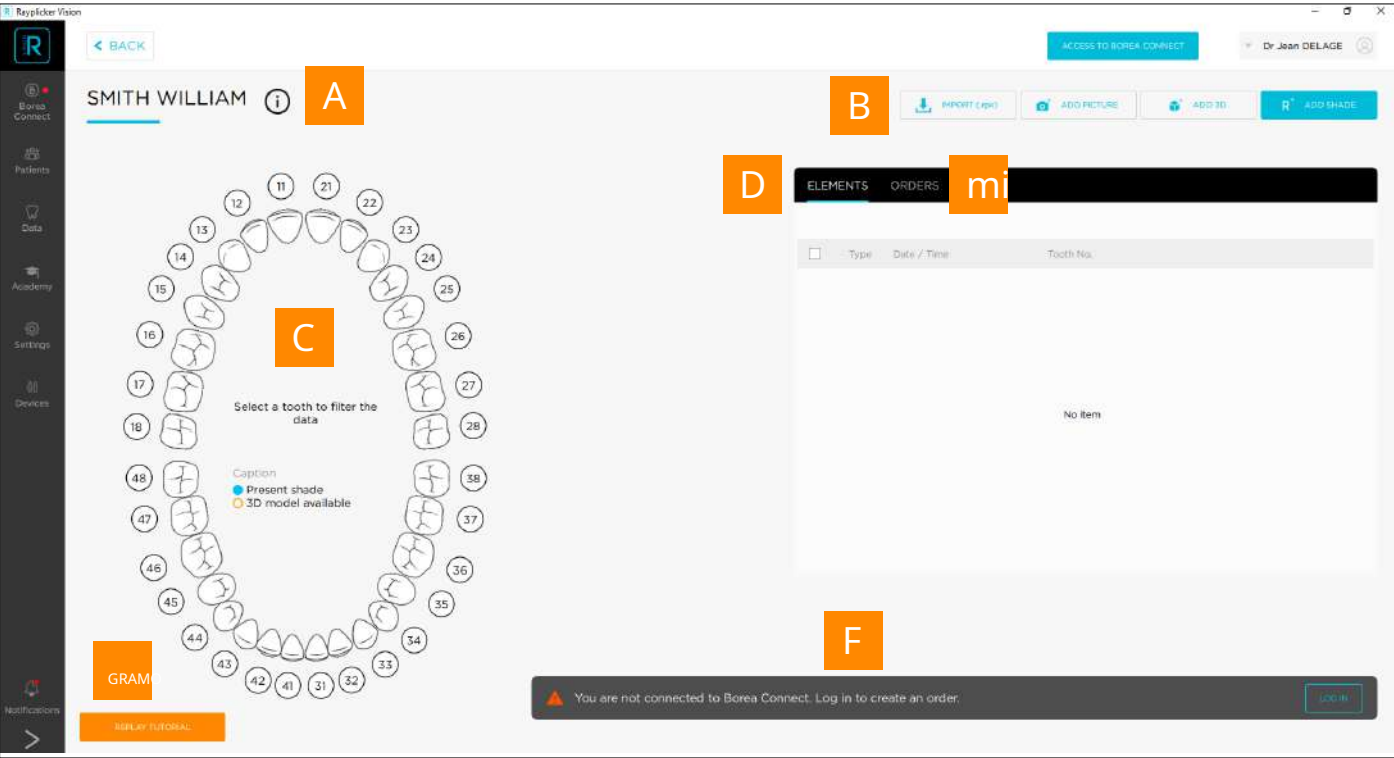
3.1.1.2. encontrar un paciente

	<p>Hacer clic en el buscar texto campo. Ingrese el nombre del paciente o el número de seguro social.</p>
	<p>Ingrese el nombre buscado en el campo, la búsqueda se realiza automáticamente.</p>
	<p>Luego, el software mostrará el paciente investigado o indicará que no forma parte de la lista de pacientes.</p>


3.1.1.3. Modificar/eliminar un expediente de paciente



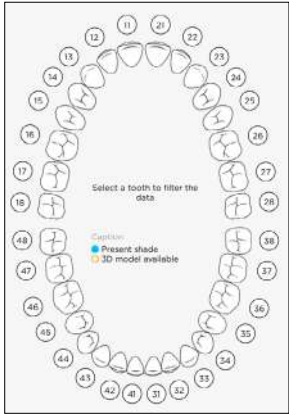
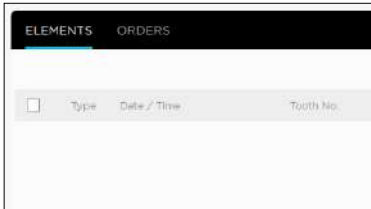
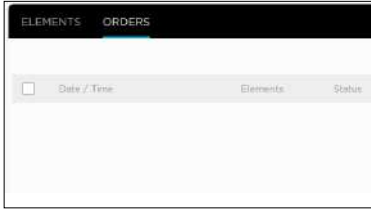
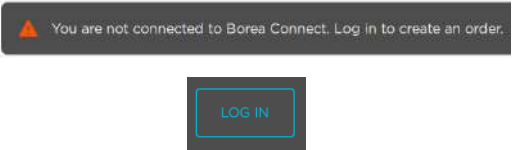

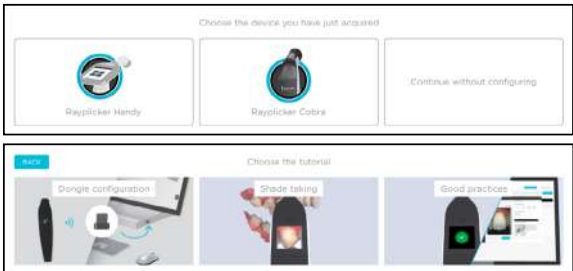
	<p>Pase el cursor del ratón desde la pestaña de visualización de pacientes sobre uno e los archivos del paciente para revelar dos íconos adicionales.</p>
	<p>Haga clic en el icono «Información» para modificar los datos del paciente (nombre, edad, etc.).</p>
	<p>Haga clic en EDIT una vez el información ha sido modificado o completado para guardar los cambios.</p>
	<p>Haga clic en la papelera y luego valide la opción de eliminar un paciente de la lista.</p>

3.1.2. Interfaz del paciente (cuenta de dentista)



La interfaz del paciente se parece a la anterior y se compone de varios elementos.

 	El nombre del paciente se muestra en la parte superior izquierda, haga clic en el icono de información para modificarlo.
 	Aquí se indican las diferentes acciones de la interfaz del paciente.
 	Da la posibilidad de agregar a la lista de elementos un archivo de sombra proveniente directamente de un dispositivo Rayplicker Handy.
 	Agregue archivos de toma de color en formato nativo (.rpk) provenientes de la computadora.

<p>B</p> 	<p>Agregue fotos de pacientes a una carpeta de paciente a través de la aplicación para teléfono inteligente "Solución de aplicación de fotos" o desde la computadora.</p>
<p>B</p> 	<p>Agrega un archivo 3D de tipo .stl, .obj y .ply desde la computadora.</p>
<p>C</p> 	<p>Este diagrama dental permite visualizar para qué dientes hay archivos disponibles y filtrarlas por número de diente.</p>
<p>D</p> 	<p>En la pestaña «Elementos» a la derecha de la pantalla se encuentran los diferentes archivos disponibles para el paciente (sombra, 3D, foto del paciente). Hay tres opciones disponibles: comparar archivos de color, exportar archivos, crear un pedido.</p>
<p>E</p> 	<p>La pestaña «pedidos» te ofrece una visión general de los diferentes pedidos ya establecidos para este paciente, con la posibilidad de visualizarlos detalladamente, o de eliminarlos.</p>
<p>F</p> 	<p>Haga clic en «INICIAR SESIÓN» para conectar el software Vision Shade Scan a la cuenta Borea Connect.</p>
<p>G</p> 	<p>Haga clic en «REINICIAR TUTORIAL» para acceder a videotutoriales de dispositivos de captura Cobra</p> 

3.1.2.1. Agregar un archivo a la interfaz del paciente

Se pueden agregar diferentes archivos a la carpeta del paciente:

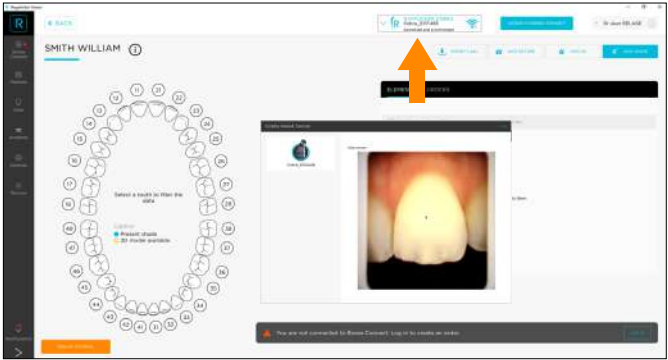
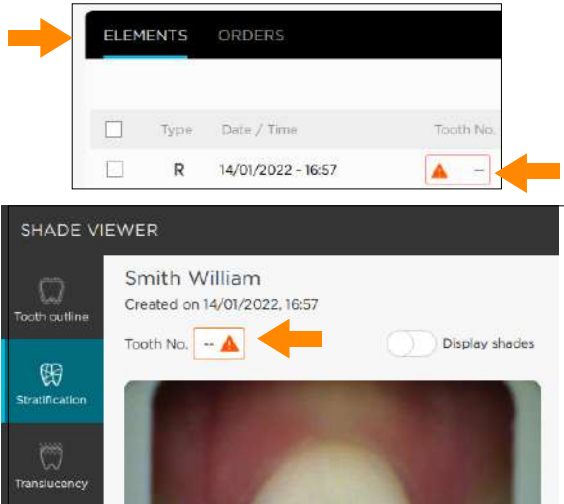
- Archivos de color(.rpk)
- Archivos 3D (.stl, .ply, .obj)
- Fotografías de pacientes

3.1.2.1.1. Añade una captura realizada de Raypicker Handy


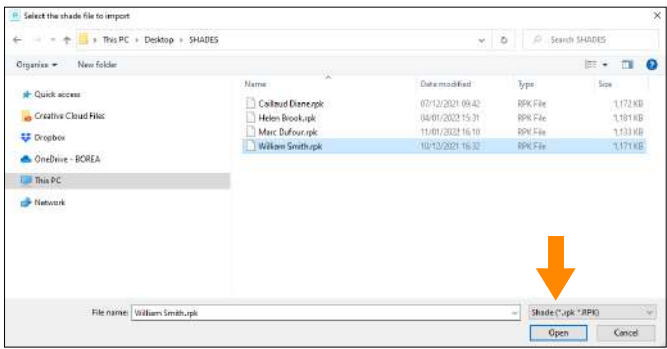
Se puede agregar una sombra a su lista de elementos de diferentes maneras, dependiendo de dónde proviene el archivo, ya sea de un dispositivo Raypicker o de la computadora.

AÑADIR UNA SOMBRA DESDE EL DISPOSITIVO RAYPLICKER	
	<p>Uso de un Raypicker Handy: después de tomar la sombra a un paciente (consulte el MANUAL DEL USUARIO DE RAYPLICKER HANDY) y conectar la base del dispositivo a la computadora mediante el cable USB, haga clic en IMPORT SHADES y seleccione el archivo(s) para agregar a la lista de elementos y luego hacer clic en IMPORT.</p>
	<p>Las cortinas importadas se abrirán en el visor de cortinas y aparecerán en la parte derecha de la interfaz del paciente en la pestaña "Elementos".</p> <p>Si el número de diente se ha especificado en el dispositivo, los colores importados se indican automáticamente en azul en los números de diente correspondientes en la pantalla central de la izquierda de la interfaz.</p>
	<p>Si no se ha especificado ningún número de diente en el dispositivo, se puede indicar en la sección «Elementos» o directamente desde la ventana «Visor de sombras» que aparece en la pantalla después de la importación.</p> <p>Verifique el contorno del diente antes de analizar los tonos. Tener un contorno perfecto asegura una buena detección de color.</p>


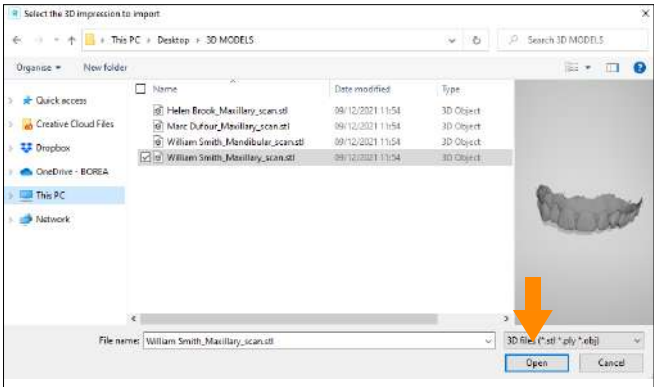
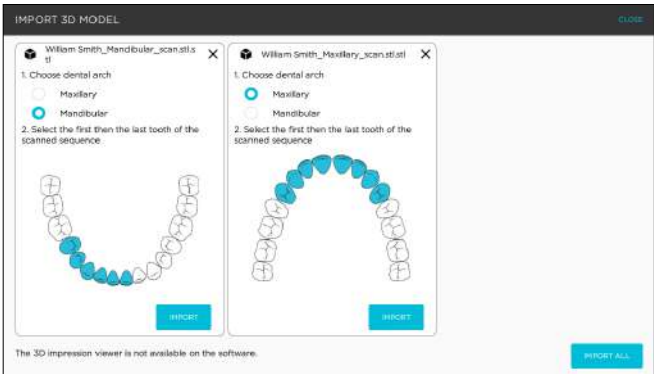
3.1.2.1.2. Importa un archivo de Cobra Shade Scan

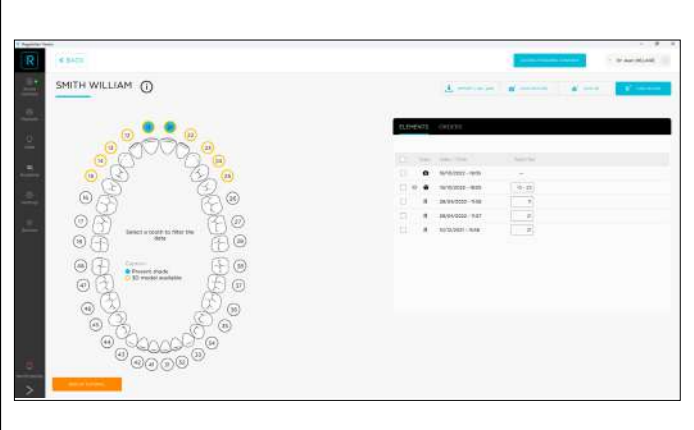
AÑADIR UN ARCHIVO DEL DISPOSITIVO RAYPLICKER COBRA	
	<p>Abra o cree el archivo del paciente de su elección en el software de visión Rayplicker.</p> <p>Asegúrese de que su dispositivo esté conectado y sincronizado.</p> <p>Inicie el modo de toma de color presionando brevemente el gatillo o presionando el ícono «toma de color».</p> <p>Se inicia una transmisión de vídeo para ayudarle a colocar el aparato correctamente en contacto con el diente del paciente.</p>
	<p>Tenga cuidado de no moverse durante 5 segundos, el momento de la adquisición espectral.</p> <p>Si se detecta un movimiento durante la toma de color, se mostrará una notificación. En este caso, repita la toma de color.</p>
	<p>Cuando se completa la adquisición, el archivo se transfiere automáticamente al archivo del paciente y se abre en la ventana del visor de color una vez finalizada la transferencia.</p> <p>Verifique el contorno del diente antes de analizar los tonos. Tener un contorno perfecto asegura una buena detección de color.</p> <p>Si el contorno no es correcto puede seleccionarlo manualmente en la pestaña contorno del diente, recuerde validar la selección</p>
	<p>Se puede especificar un número de diente directamente desde el «Visor de color» o en la sección «Elementos» de la carpeta del paciente.</p>

3.1.2.1.3. Importar un archivo de color (.rpk)


AÑADIR UN ARCHIVO DESDE LA COMPUTADORA O LA RED	
	<p>Haga clic en «IMPORTAR» desde la carpeta del paciente.</p>
	<p>Seleccione el archivo de sombra (.rpk) desde el explorador de la computadora y haga clic en «ABRIR».</p>

3.1.2.2. Importar un archivo 3D

	<p>Haga clic en «AGREGAR 3D» para importar un archivo 3D de tipo (.stl), (.obj) y (.ply) desde la computadora.</p>
	<p>Selecciona el archivo 3D del explorador y haz clic en «ABRIR»</p>
	<p>Indique si es la mandíbula y/o el maxilar, luego seleccione los dientes en cuestión.</p> <p>Haga clic en IMPORT o IMPORT ALL a importar los archivos en la carpeta del paciente.</p>

	<p>Una vez importado el archivo 3D, aparece a la derecha en la sección “Elementos” de la interfaz del paciente y en amarillo en el diagrama dental.</p>
--	---

3.1.2.3. Importar una imagen de paciente

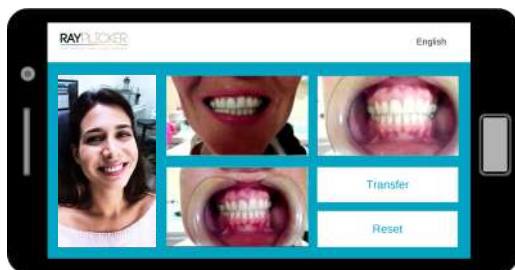
La herramienta  permite agregar fotos de la cara o sonrisa del paciente a la carpeta del paciente y luego al pedido, para dar al protésico dental una mejor idea del contexto.

Se sugieren dos formas de hacerlo: importando una foto previamente guardada en la computadora, o usando la aplicación para teléfonos inteligentes Borea “Pics App Solution”, que se puede descargar desde las tiendas en línea App Store y Google Play.

Enlace Google Play: <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tcm.raypicker&hl=fr>

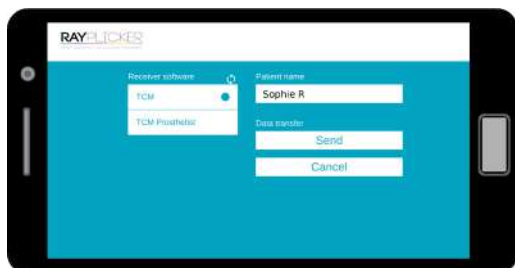
Enlace App Store: <https://apps.apple.com/us/app/raypicker-pics-app-solution/id1057264513?l=fr>

IMPORTAR FOTOS DE PACIENTES DESDE LA SOLUCIÓN DE LA APLICACIÓN PICS APP SOLUTION	
	<p>Una vez descargada la App, ábrala La aplicación sugiere tomar 4 fotos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rostro - Sonrisa - Retractor 1 - Retractor 2
	<p>Una vez tomada la foto, varias herramientas permiten modificarla:</p> <ul style="list-style-type: none">  Cancelar  Restaurar  Luminosidad  Contraste  Recortar




Después de tomar las fotos, haga clic en «TRANSFERIR» para ir al siguiente paso.

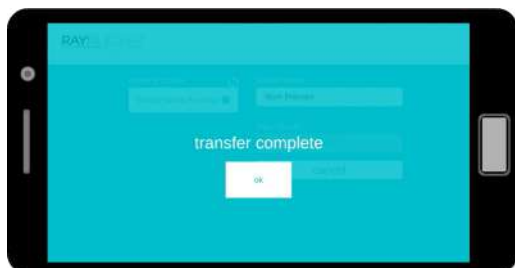
Haga clic en «RESET» para borrar las fotos.



Complete el nombre del paciente.

Busque una cuenta haciendo clic en la flecha .

Seleccione el usuario que recibirá los datos y luego haga clic en «SEND», y enviará los archivos al software Vision

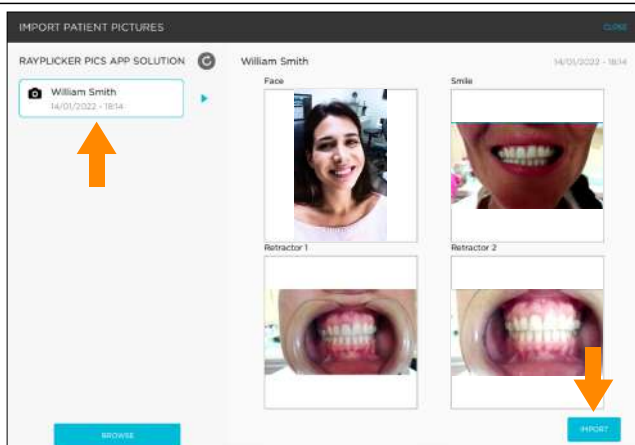


Las fotos se transferirán automáticamente por wifi al software Rayplicker.

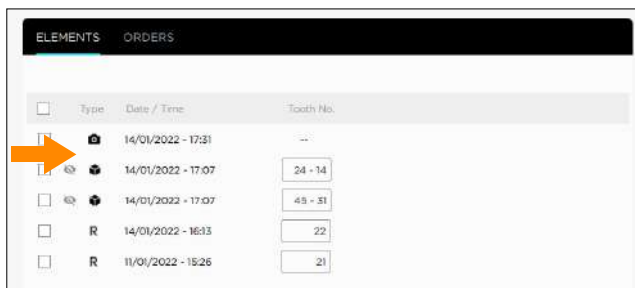
***Importante:** asegúrese de que ambos dispositivos (teléfono/tableta y computadora) estén conectados a la misma red wifi. También será necesario haber iniciado el software Vision Shade Scan en el ordenador.




En el software Vision, haga clic en «AGREGAR IFOTO» para abrir la siguiente interfaz.



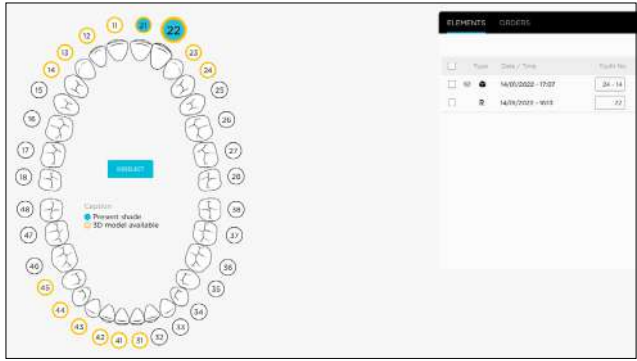
Elija la carpeta de fotos del paciente a la izquierda. Haga clic en «IMPORTAR».



Las fotografías reconocibles por el icono se  añaden a la lista de “ELEMENTOS”.

IMPORTAR FOTOS DE PACIENTE DESDE LA COMPUTADORA	
	<p>Para importar una fotografía de paciente desde el ordenador, haga clic en «AÑADIR FOTO».</p>
	<p>Haga clic en «BUSCAR».</p>
	<p>El explorador se abre y da la posibilidad de buscar en el ordenador, seleccionar el archivo elegido y hacer clic en «ABRIR».</p>

3.1.2.4. Selección mediante odontograma

	<p>Este diagrama del maxilar y la mandíbula permite filtrar los elementos disponibles (color(es), foto(s) del paciente, archivo 3D, archivos pdf) para un diente.</p> <p>Para filtrar, haga clic en uno de los dientes, y debajo de la pestaña «Elementos» a la derecha de la pantalla solo aparecerán los archivos vinculados a él. (Aquí se ha seleccionado el diente 22)</p>
---	---

3.1.2.5. Pestañas de artículos y pedidos

Bajo la pestaña «Elementos» aparecen los diferentes archivos disponibles para el paciente. Se indica el tipo de artículo así como la fecha y hora de adquisición. Es posible especificar a qué número de diente corresponden estos archivos. Hay tres herramientas disponibles:



1 El comparador de colores

La herramienta de comparación permite análisis comparativos basados en valores CIE L*a*b* entre dos o tres adquisiciones. También se puede generar y guardar un informe comparativo (o de blanqueamiento) en formato (.pdf).



Para abrir la ventana del comparador, seleccione dos archivos de color marcando su casilla y luego haga clic en «COMPARAR».

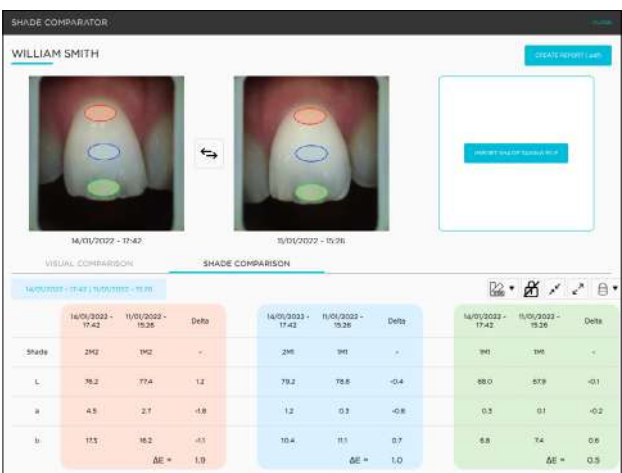
Se indican dos modos de comparación: visual y comparativo de color

Comparador visual:











Utilice el ratón para mover el cursor hacia la derecha o hacia la izquierda.

Comparativo de color



Compare varios archivos de colores basados en múltiples referencias de guías de colores y valores CIE L*a*b*.

	<div> Single area</div> <div> Oval multi-areas</div> <div> Rectangular multi-areas</div>	Seleccione el número (1 o 3) y la forma (óvalo o rectángulo) de las áreas que desea analizar.
<div></div>	El candado se utiliza para mover las áreas de análisis conjuntamente o individualmente	
<div></div>	Permite reducir o aumentar el tamaño del área de análisis.	

Generar un informe:

Después de realizar el análisis de color, se puede generar un informe en formato .pdf haciendo clic en

CREATE REPORT (.pdf)

Se puede generar un informe comparativo o un informe de blanqueamiento. El informe de blanqueamiento se genera cuando se selecciona **exclusivamente** la guía de colores Vita Bleachguide 3D Master®.

Diente referente

Vita Bleachedguide 3D Master

EJEMPLO
INFORME
BLANQUEAMIENTO

A continuación se muestra un ejemplo de informe comparativo entre dos capturas de color según la referencia VITA Toothguide 3D-MASTER®.

	02/05/2023	02/05/2023	Delta	02/05/2023	02/05/2023	Delta	02/05/2023	02/05/2023	Delta
Sombra	382	381	-	4.582	282	-	4.582	382	-
L	64.2	64.0	4.7	64.5	71.8	6.0	67.2	69.2	1.9
a	4.8	2.2	-3.6	9.5	4.1	-5.4	11.6	7.6	-4.0
b	11.9	4.8	-7.0	18.3	11.0	-7.3	22.8	19.5	-3.4

2Exportar

ELEMENTSORDERS

Group actions

Type

Date / Time

Tooth No.

14/01/2022 - 17:31

--

14/01/2022 - 17:07

24 - 14

☒

14/01/2022 - 17:07

45 - 31

☒

R 14/01/2022 - 16:13

22

R 11/01/2022 - 15:26

21

EXPORTORDER

Para exportar un archivo (captura 3D o foto), seleccione los archivos deseados y luego haga clic en para elegir la carpeta de destino en el ordenador

3Pedir

ELEMENTSORDERS

Group actions

Type

Date / Time

Tooth No.

14/01/2022 - 17:31

--

14/01/2022 - 17:07

24 - 14

☒

14/01/2022 - 17:07

45 - 31

☒

R 14/01/2022 - 16:13

22

R 11/01/2022 - 15:26

21

EXPORTORDER

Esta característica ofrece la posibilidad de enviar archivos a un laboratorio a través de Borea Connect.

Seleccione sus archivos marcando la(s) casilla(s) y luego haga clic en «PEDIR» para agregarlos al pedido. Ver [«3.1.4. Crear un pedido \(cuenta de dentista\)», página 39»](#)

3.1.3. Visor de capturas

En la pestaña Elementos, haga doble clic en el icono de la captura para abrir el visor de capturas y sus diversas herramientas, a través de del menú lateral de la izquierda

La pestaña Estratificación

SHADE VIEWER

Smith William
Created on 11/01/2022 15:26

Tooth No. 21

Display shades

Stratification

Choose the stratification

Select your shade guide

Vita 3D Master

0M1

0M2

0M3

1M1

1M2

1M3

2L15

2L25

2M1

2M2

2M3

2R15

2R25

2R3

3L15

3L25

3M1

3M2

3M3

3R15

3R25

3R3

4L15

4L25

4M1

4M2

4M3

4R15

4R25

4R3

5M1

5M2

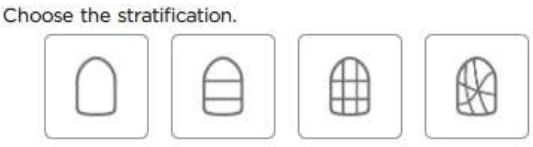




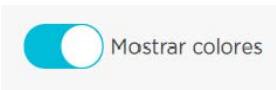
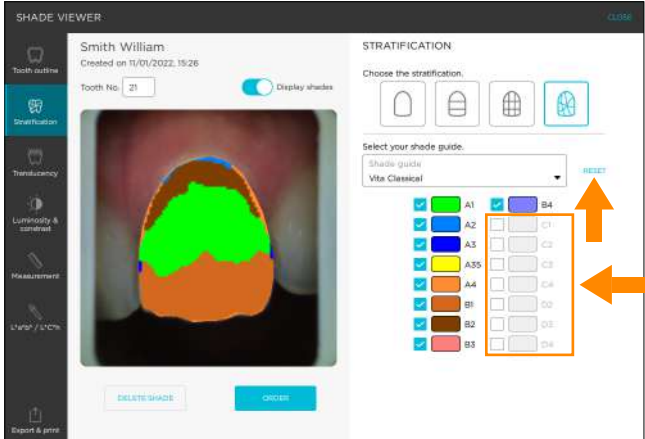
5M3

La pestaña «Estratificación» ofrece la posibilidad de visualizar la adquisición de color realizada en varios niveles de detalle.

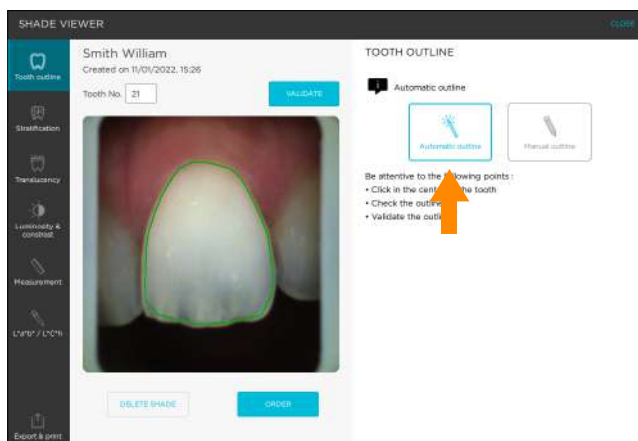
Pulsando sobre cada color de la imagen, le indica el color que es, puede realizar la estratificación quitando el checking de los colores con menor protagonismo, al finalizar la estratificación compruebe si su estratificación está dentro de los valores aceptables del Delta E94 pasando el ratón por el diente y asegurándose que el cursor negro de la gráfica de la diferencia Delta E94 no esté mayoritariamente en rojo $\Delta E > 5$.

Tenga presente que en los bordes y en las zonas con mucha translucidez es normal valores mayores de 5 de Delta E94, es lógico, al no estar estos valores en las guías de color, no les de mayor importancia

35

 <p>Choose the stratification.</p>	<p>Haga clic en el pictograma correspondiente al nivel de estratificación deseado:</p> <ul style="list-style-type: none">  Captura general  Captura con 3 zonas  Captura con 9 zonas  Mapa personalización estratificación
	<p>Seleccione o deseleccione «MOSTRAR COLORES» para mostrar la imagen polarizada o las asignaciones de color.</p>
<p>Seleccionar su guía de color.</p> <div data-bbox="279 1182 635 1249"> <p>Guía de color</p> <p>Vita 3D Master</p> </div>	<p>Elija la guía de colores de referencia en la lista de la biblioteca. A continuación se muestran algunas de las las guías de colores disponibles entre ellas (algunas de bloques de circonio):</p> <ul style="list-style-type: none"> • VITA 3D-MASTER® • VITA Clásica A1-D4® • VITA Classical A1-D4® + tonos blanqueados • Ivoclar Chromascop • Shofu clásico • Noritake • Vivodent S PE
	<p>Personalice una guía de colores seleccionando o deseleccionando tonos.</p> <p>Sólo se utilizarán los tonos seleccionados para el análisis de tonos.</p> <p>Haga clic en «RESET» para volver a la configuración estándar.</p> <p>En este ejemplo, los colores C y D no están seleccionados de la guía de colores VITA Classic A1-D4®.</p>

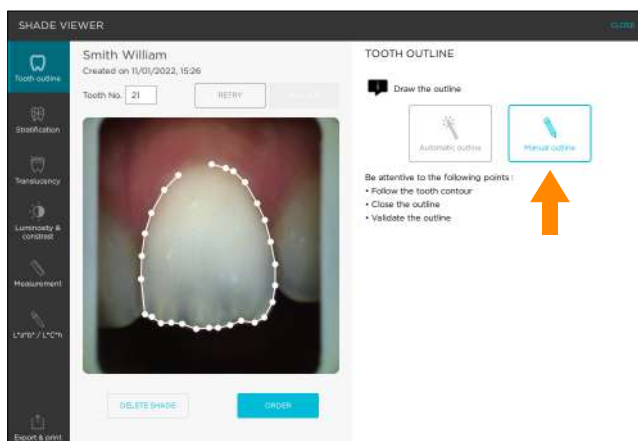
La pestaña de contorno de dientes



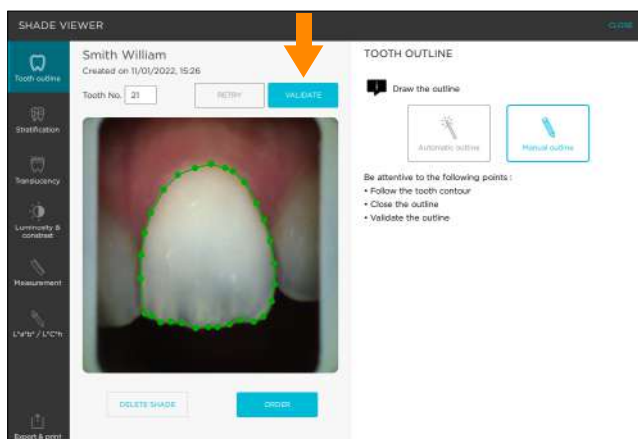
La pestaña de contorno del diente permite redefinir el contorno del diente.

Haga clic en «CONTORNO AUTOMÁTICO» y luego en el diente para que el software cree el contorno automáticamente.

Si el contorno es correcto pulsar en «VALIDAR».

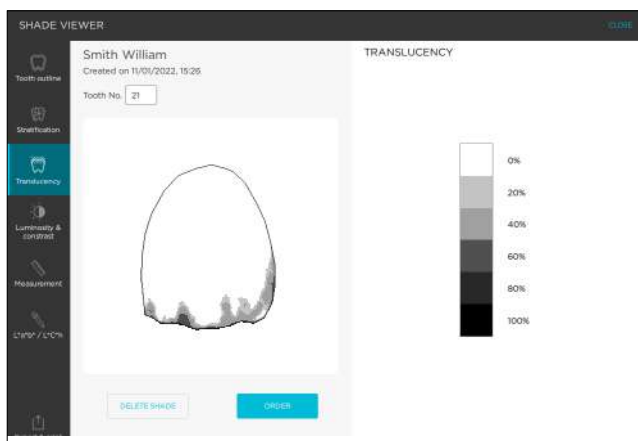


Si el esquema automático no es conforme, haga clic en «CONTORNO MANUAL» para redefinirlo punto por punto.



Termine el esquema haciendo clic en el punto inicial. Cuando el contorno esté verde, haga clic en «VALIDAR» para confirmar.

La pestaña de translucidez

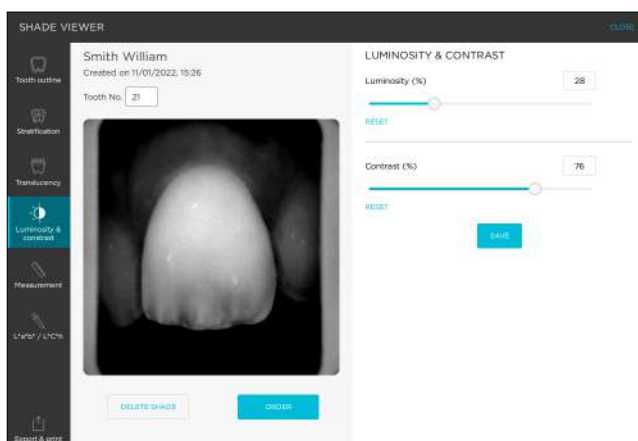


La herramienta de translucidez permite ver un mapa de la translucidez del diente.

El nivel de translucidez se puede leer mediante una escala de grises que indica la presencia de translucidez en una escala del 0% al 100%.

0% no es translúcido 100% es el más translúcido

Pestaña de luminosidad y contraste

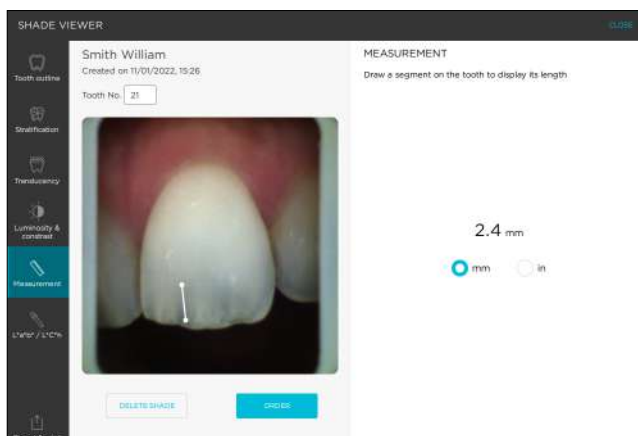


Esta herramienta de ajuste en blanco y negro convierte fotografías polarizadas en color a escala de grises.

Utilice los controles deslizantes para modificar los parámetros de brillo y contraste y así resaltar la distribución de la dentina, el esmalte u otras características destacables.

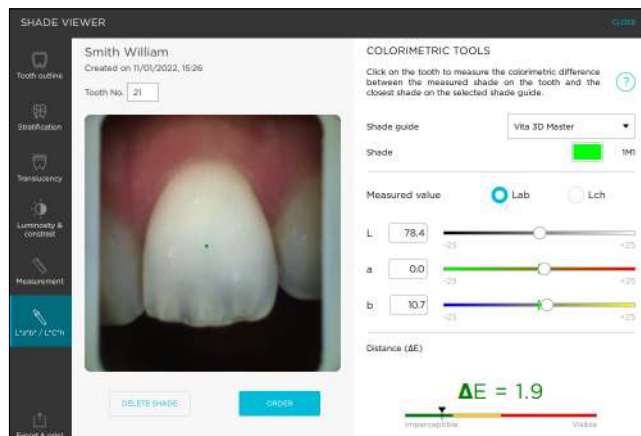
Haga clic en «GUARDAR» para guardar la configuración.

Pestaña de medición



Esta herramienta de medición permite localizar y medir la ubicación de áreas destacables como zonas de translucidez u otras características destacables (manchas, grietas,...).

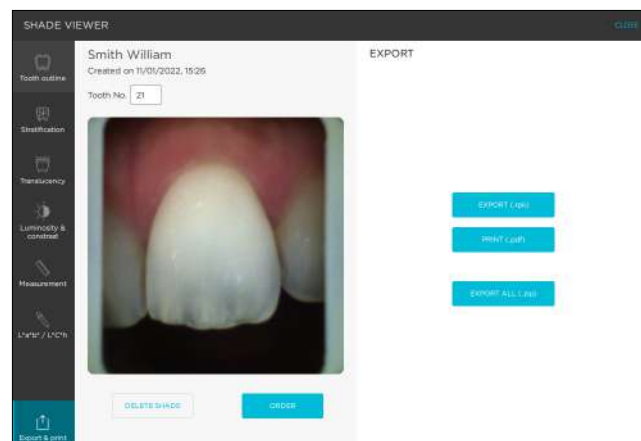
Pestaña L*a*b* / L*C*h



Podrá visualizar las diferencias de acuerdo a las 3 dimensiones del color luminosidad saturación y matiz está análisis se puede realizar eligiendo los dos repositorios disponibles L* a* b* o L* c* h*.

Al hacer clic sobre un punto del diente el software realiza un análisis de las coordenadas colorimétricas por grupos de 4x4 píxeles.

Pestaña Exportar



EXPORTAR (.rpk) para guardar el análisis cromático en formato nativo (.rpk) y tener la posibilidad de acceder más tarde a toda la información.


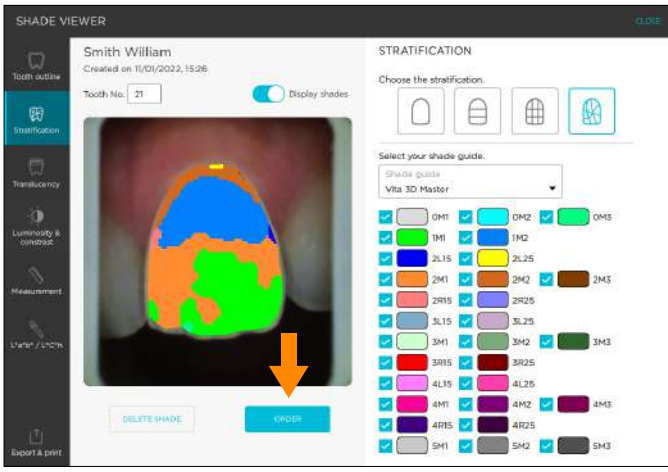
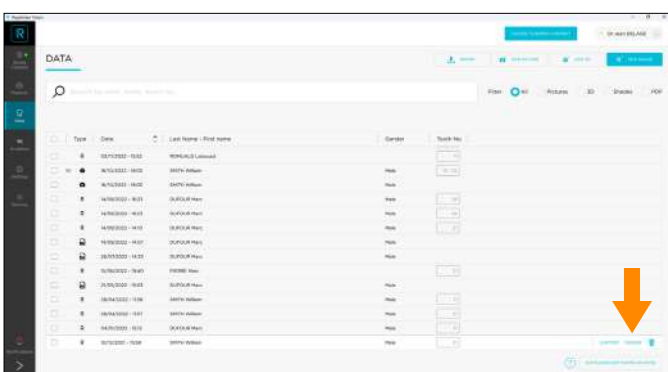

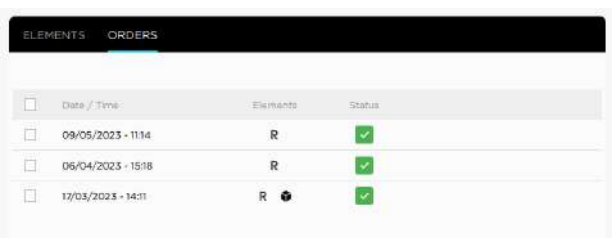
IMPRIMIR (.pdf), este botón genera automáticamente un informe de colores basado en las referencias de la última guía de colores seleccionada.

EXPORTAR TODO (.zip) generará un archivo zip que incluye los archivos (.rpk y .pdf).

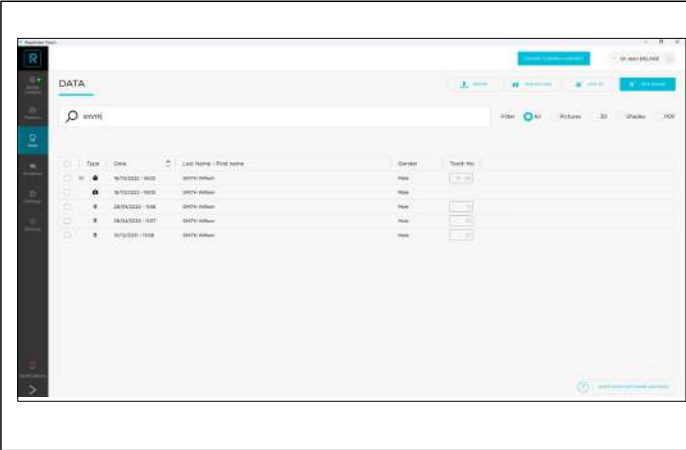
Haga clic en "PEDIR" para agregar este tono a su cuenta de Borea Connect. Para ello, asegúrese de haber indicado el número de diente de referencia, asegúrese de estar conectado a Borea Connect (punto verde activado en la barra lateral)

3.1.4. Crear un pedido (cuenta de dentista)

Tiene varias opciones para enviar un formulario de pedido a su laboratorio. De hecho, se puede crear un pedido en tres interfaces diferentes si el software está conectado a Borea connect.

	<p>A través de la lista de elementos de la carpeta del paciente. El botón «PEDIR» se muestra en la línea de asunto.</p>
	<p>A través del «Visor de sombras».</p>
	<p>A través de la pestaña «Datos».</p>
	<p>En cada una de estas interfaces, seleccione uno o más artículos y luego haga clic en «PEDIR» para agregarlos a la pestaña de pedidos en la plataforma Borea connect. Ver «5.1. Finalizar el pedido en Borea Connect», página 50</p>
	<p>Una vez que los artículos han sido enviados a Borea Connect y ordenados, se puede encontrar una lista de pedidos ordenados por fecha en la pestaña "pedidos".</p>

3.2. El flujo de trabajo por datos







La interfaz «Datos» muestra una lista de todos los archivos, clasificados según las preferencias del usuario: por tipo de datos, por nombre del paciente o por fecha.

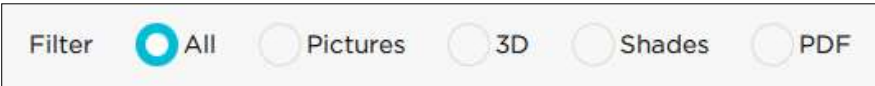
3.2.1. Añadir un dato (cuenta de dentista)

Para agregar datos a la lista de datos, haga clic en uno de los botones de importación ubicados en la parte superior derecha de la pantalla:

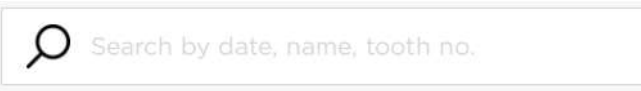

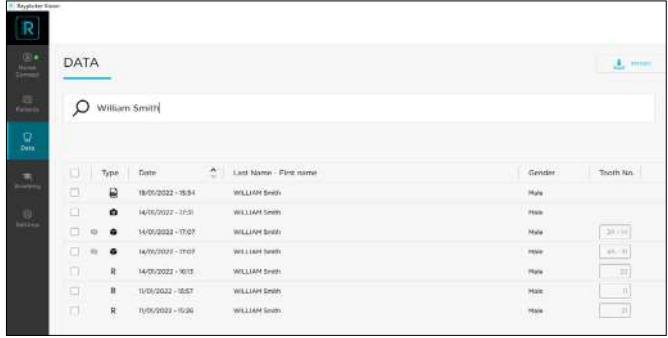
	Proporciona la posibilidad de agregar una captura directamente desde un espectrofotómetro antiguo Rayplicker Handy a la lista de datos.
	Agregue un archivo de color (.rpk) desde la computadora a la lista de datos.
	Permite agregar fotos de contexto a la carpeta del paciente, a través de la aplicación para móvil Android o IOS "Pics App Solution" o desde el ordenador pulsando sobre el campo Buscar.
	Importe un archivo 3D de tipo .stl, .obj y .ply desde la computadora.

3.2.2 Filtrar / Consultar datos

Filtrar los archivos por tipo captura , foto del paciente , archivo 3D  o archivo .pdf , haciendo clic en el botón dispuesto a tal efecto:



En la parte superior hay una función de búsqueda por paciente.





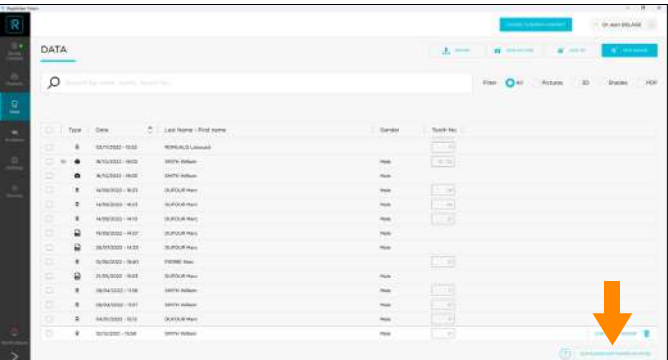

	<p>Hacer clic en el buscar texto campo. Ingrese el nombre del paciente, número de seguro social, fecha o número de historial del paciente...</p>
	<p>Luego de ingresar la información, la búsqueda se realiza automáticamente.</p>
	<p>Luego, el software mostrará al paciente o indicará que no forma parte de la lista de datos.</p>

Para consultar un dato, haga clic en él.

- Para acceder a la captura  por favor consulte la parte [«3.1.3. Visor de color», página 35](#)

3.2.3. Administrar datos

Son posibles diferentes acciones haciendo clic en el icono correspondiente:

	<ul style="list-style-type: none"> - Exportar un archivo:  - Pedir un archivo:  - Eliminar un archivo: 
	<p>Para los usuarios del software Rayplicker anterior, es posible acceder a los archivos antiguos haciendo clic en:</p> 

4. REGISTRO Y DESCRIPCIÓN GENERAL DE BOREA CONNECT

Borea Connect es un portal conectado y seguro destinado a facilitar el intercambio de datos entre la consulta dental y el laboratorio dental. Permite producir y luego enviar a través de la nube un pedido de prótesis adjuntando varios tipos de archivos: archivo(s) de colores, modelos 3D, fotografías de pacientes y proporcionando una cierta cantidad de información sobre el producto solicitado (tipo de prótesis, nivel de detalle deseado para color, oclusión, etc.). El protésico tiene así la posibilidad de recibir la mayor parte de la información proporcionada por el dispositivo Rayplicker Handy, sin tener que pasar por el software Vision Shade Scan. Luego, chatea a través del sistema de mensajería para añadir detalles, mantenerte informado del avance de la obra...

4.1. Creación de cuenta

La puerta de enlace entre la función «Pedido» de Vision Shade Scan y Borea Connect es automática y conduce directamente a la cuenta del dentista registrado. También es posible conectarse a través de un navegador de Internet en la siguiente dirección: <https://borea-connect.com/user/signin>

Una vez en la página de inicio, haga clic en

CREATE AN ACCOUNT

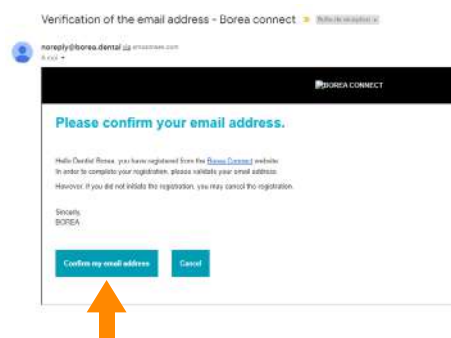
Continúe el registro indicando el tipo de cuenta a crear (dentista o protesico), nombre de la empresa, una dirección de correo electrónico y una contraseña asociada.

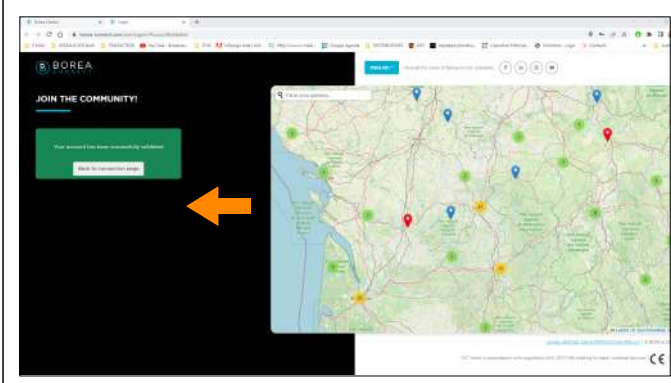
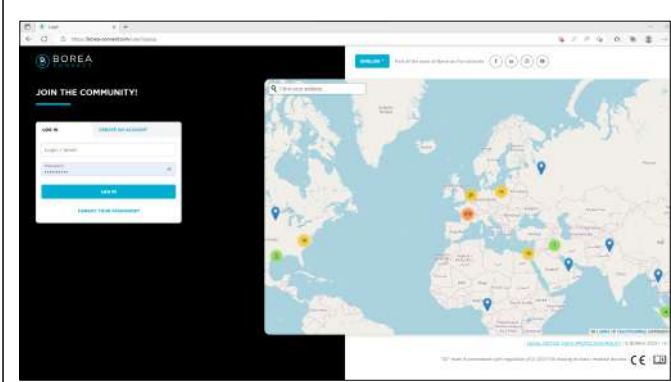
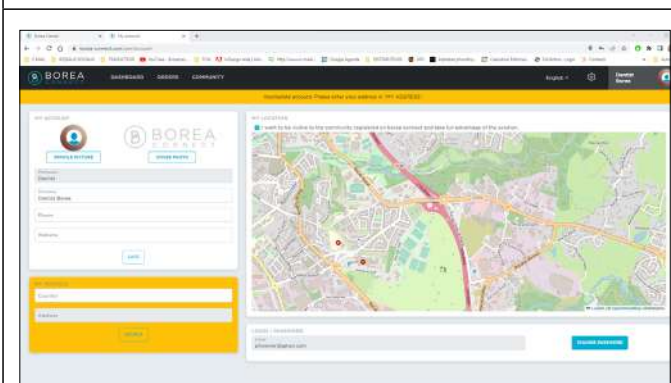
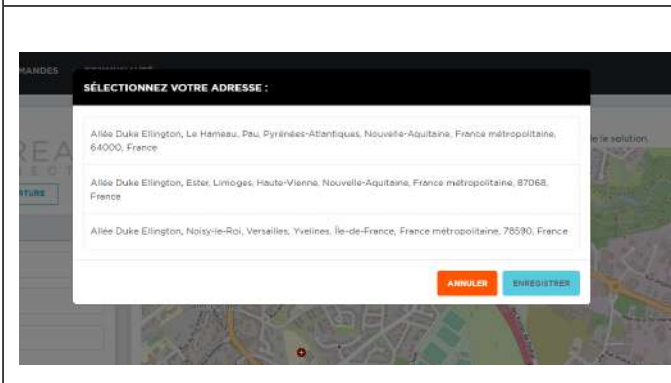
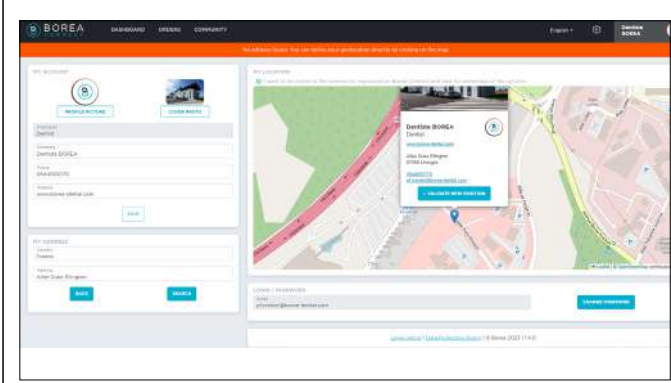
Se pueden completar campos opcionales como dirección y número de teléfono.

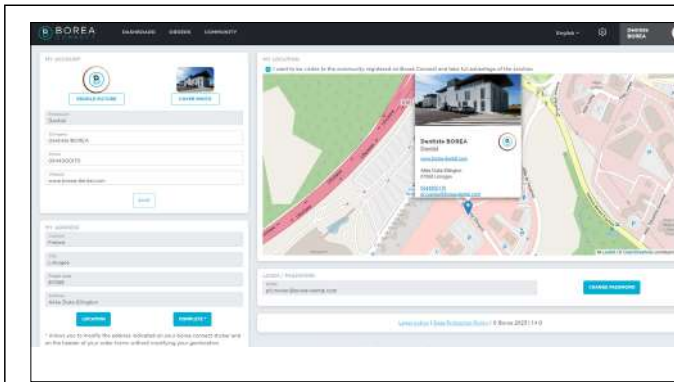
Confirme que es un profesional de la salud y acepta la política de privacidad y los términos de uso. Finalmente, valide la creación de la cuenta haciendo clic en :

CREATE MY ACCOUNT

La creación de la cuenta deberá confirmarse haciendo clic en el enlace recibido por correo electrónico a la dirección de correo electrónico utilizada anteriormente para la creación de la cuenta.



	<p>Una vez validada la creación de la cuenta, haga clic en «Volver a la página de conexión».</p>
	<p>Inicie sesión con su dirección de correo electrónico y contraseña.</p> <p>Le recomendamos guardar el usuario y contraseña en su navegador predeterminado, para que se abra automáticamente el pedido cuando haga click en el enlace del correo de aviso de nuevo pedido. También es posible consultar la información desde un teléfono móvil, podrá aceptar el pedido aun no estando en su laboratorio.</p>
	<p>Finalice la configuración de su cuenta especificando su ubicación</p> <p>Para ello utilice los campos «País» y «Dirección» en amarillo del lado izquierdo y haga clic en «BUSCAR», una vez le proponga una dirección seleccione la correcta para que se destaque en azul y acepte.</p>
	<p>Seleccione la dirección sugerida correcta en la lista y haga clic en guardar.</p>
	<p>Si no se sugiere ninguna dirección y aparece el banner naranja, es posible hacer clic directamente en el mapa para geolocalizar.</p>

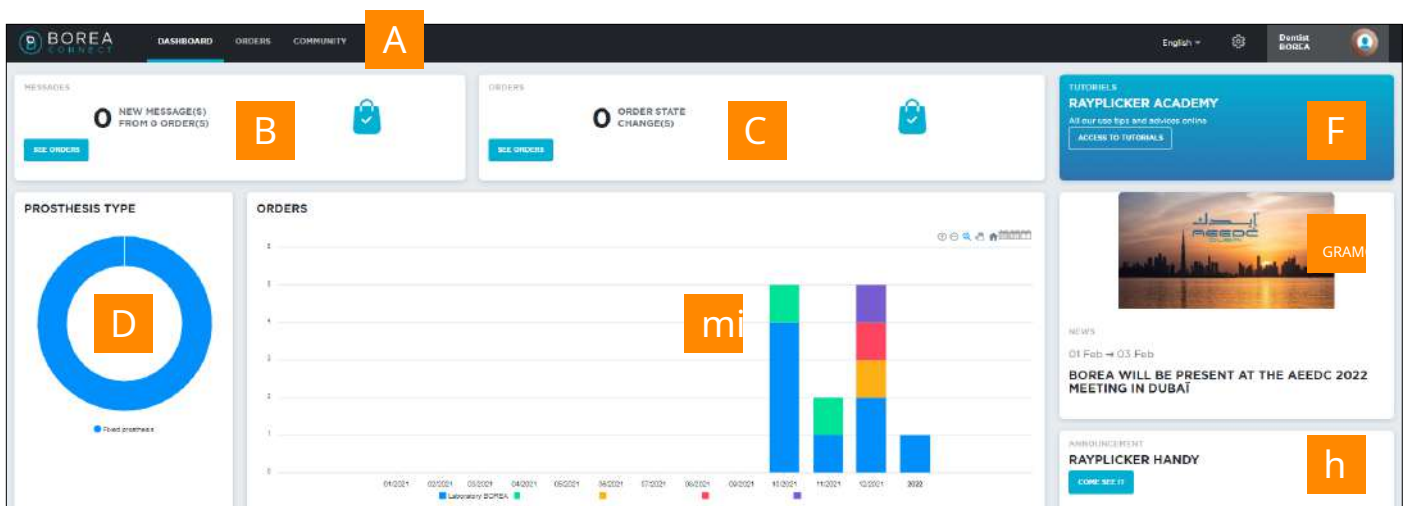


Para una hoja de geolocalización optimizada, es posible añadir información adicional: fotos, sitio web, número de teléfono...

Es importante que ingrese su teléfono, y correo electrónico y su web, para ingresar la web, pegue la url del navegador que incluye el campo https → <https://www.borea.dental> estos datos serán útiles para que cualquier clínica que tenga el Cobra lo pueda localizar para enviarle un pedido

4.2. Panel

Una vez registrado, se muestra el panel con cierta información:



A



La barra de tareas superior da acceso a las diferentes funciones/herramientas de Borea Connect:

Panel,
Pedidos,
comunidad rayplicker
Función de guardado automático(Solo para
cuentas de laboratorio)
Ajustes.

B



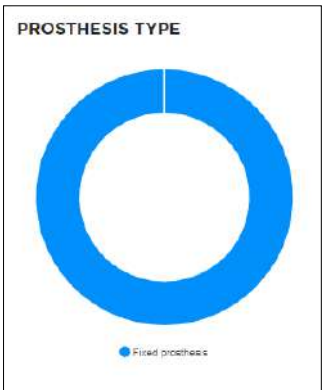
La notificación más reciente aparece aquí. Pulsa sobre él para leerlo y acceder a otras notificaciones.

C



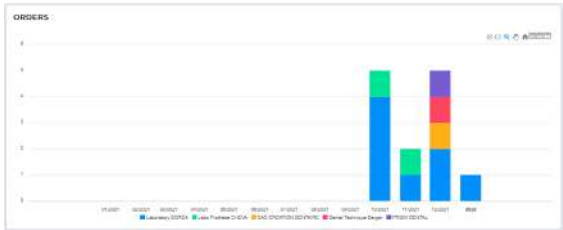
Aquí se muestra información rápida sobre los últimos pedidos. Haga clic en **SEE ORDERS** acceder pedidos.

D






Esta parte estadística del panel muestra qué tipo de prótesis se han pedido durante un período predefinido.

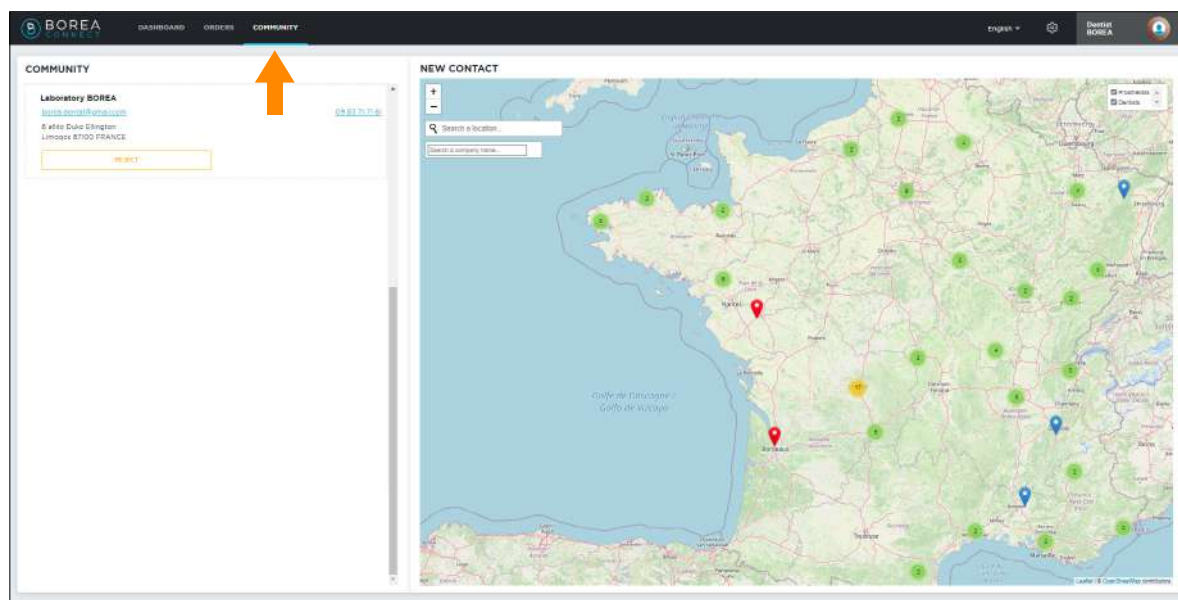
mi



Esta otra parte estadística le ofrece una visión general del número de pedidos realizados y con qué laboratorio durante un período determinado.

	<p>Este campo da acceso a la página «Academia» desde la web de Borea. Mucha información sobre la solución se indica aquí como tutoriales, por ejemplo.</p>
	<p>A continuación se muestran algunas «noticias» sobre la empresa Borea.</p>
	<p>Haga clic aquí para tener más información sobre los productos Borea.</p>



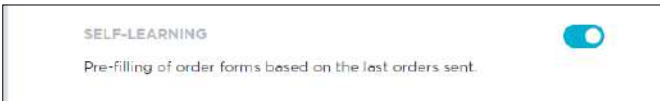
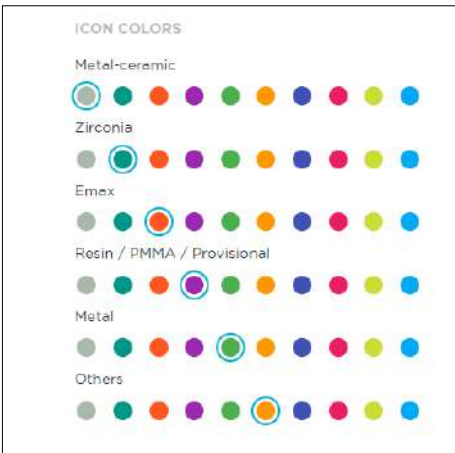
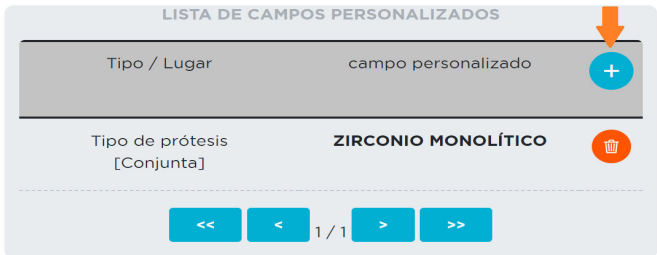
4.3. La comunidad Borea Connect

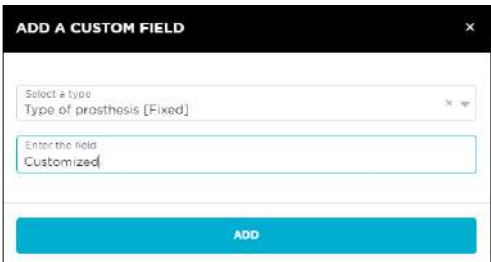



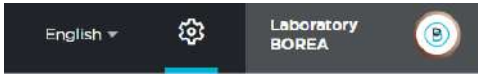
La comunidad Raypicker se muestra en esta página a través de un mapa que muestra los diferentes usuarios de la plataforma Borea connect. Desde esta página, un dentista tiene la posibilidad de enviar una solicitud de contacto con laboratorios geolocalizados en el mapa. Si se acepta la solicitud, los pedidos se pueden enviar a este laboratorio.

4.4. Configuraciones de la cuenta


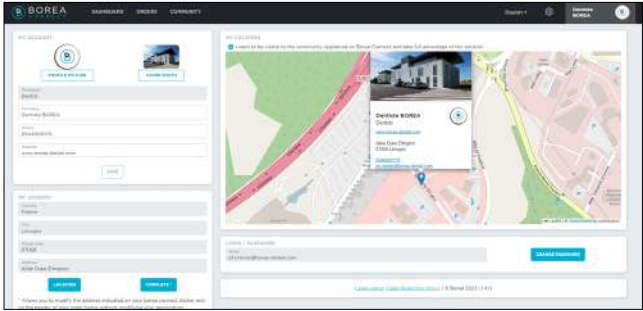
4.4.1 Configuración de la cuenta Borea Connect

CUENTA DE PRÁCTICA DENTAL	
	<p>Haciendo clic en la parte superior derecha de la pantalla en la rueda dentada  da acceso a varios parámetros.</p>
	<p>Activación o no de la alerta por correo electrónico de nuevos pedidos.</p> <p>Indicación de la dirección de correo electrónico del usuario.</p>
	<p>Activación o no de la función de autoaprendizaje: si está activada, la plataforma memoriza las preferencias del usuario a la hora de crear un pedido.</p> <p>(tipo de pedido, prótesis, guía de colores, etc.).</p>
	<p>Configura aquí los colores de los iconos de pedidos.</p>
	<p>Solo para cuenta de dentista:</p> <p>Aquí puede configurar campos personalizados que luego estarán disponibles en su formulario de pedido digital.</p> <p>Para agregar un campo, haga clic en "+"</p>

	<p>Seleccione un tipo de campo e ingrese el nombre que desea agregar.</p> <p>Haga clic en "AÑADIR"</p>
	<p>Una vez agregado, el campo aparece en la lista de campos personalizados. También estará disponible en los menús desplegables correspondientes en el formulario de pedido.</p> <p>Haga clic en el icono de la papelera para eliminar un campo.</p>

CUENTA LABORATORIO DENTAL	
	<p>Haciendo clic en la parte superior derecha de la pantalla en la rueda dentada  da acceso a varios parámetros.</p>
<p>EMAIL ALERT</p> <p>You agree to receive emails for :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Receipt of new orders - Community Contact Requests - Receipt of a new message on an order <p>Email borea.dental@gmail.com</p>	<p>Active los controles deslizantes para recibir alertas por correo electrónico.</p> <p>Indicación de la dirección de correo electrónico del usuario.</p>
<p>AUTO-SAVE</p> <p>This feature allows you to automatically accept and export your orders received in a .zip folder including an order form (.pdf) and a Raypicker file (.rpik).</p> <p>Order form (PDF):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Anonymized - Not anonymized <p>You can thus save them locally beyond 30 days (duration of storage of online data on borea connect). By activating this feature, a new tab will allow you to automatically accept and download all orders received in the chosen folder.</p> <p>Folder Documents</p> <p>Only available on Windows, on the Chrome / Edge browser.</p>	<p>Active el control deslizante para activar el «Guardado automático» y configure la anonimización de los pedidos en pdf.</p> <p>Especifique la carpeta para guardar.</p>

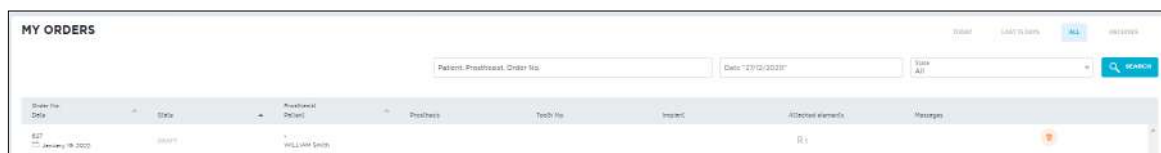
4.4.2. Configuración del perfil de usuario

	<p>Los datos introducidos inicialmente en la página de inicio de Borea Connect (nombre, dirección, contraseña, etc.) se pueden modificar accediendo a «Mi cuenta».</p> <p>Para ello, haga clic en la parte superior derecha de la pantalla en el nombre de usuario de la cuenta de Borea Connect, luego haga clic en «MI CUENTA».</p>
	<p>Haga clic en CHANGE PASSWORD Modificar la contraseña de la cuenta.</p> <p>Indicar y personalizar la configuración de la cuenta en «MI EMPRESA».</p>

5. BOREA CONNECT - ENVIAR UN PEDIDO

5.1. Finalizar el pedido en Borea Connect

Todos los pedidos, enviados, procesados o aún en borrador, se enumeran en la pestaña «Pedidos». El último pedido transferido desde el software Vision aparece en formato borrador en la parte superior de la lista. Haga clic en él para abrirlo.



Consejo: Una vez creada su cuenta Borea Connect, un simple clic en «PEDIR» en el software Vision Shade Scan abrirá automáticamente el pedido como borrador.

Una vez abierto, se deben completar algunas cosas antes de poder enviar el pedido al laboratorio.

DASHBOARD
ORDERS
COMMUNITY

English

Dentist Borea

[BACK](#)
ORDER 256

WILLIAM SMITH
Man, 62 years old

Attached elements
 R I

A

Delivery date
June 30, 2022

Recipient contact
Laboratory Borea

SEND ORDER

ORDER FORM
☒ Activated
☐ Not activated

Order type
Fixed prosthesis

Prosthetic type
Stained Zirconia

Stump color
A3

Overview

Stump type
Natural

ADDITIONAL INFORMATION

Pontic design

Occlusal
☒ Low
☐ Medium
☐ Hard

Occlusal contact
☒ Low
☐ Medium
☐ Hard

IMPLANTOLOGY

PRODUCTION TOOTH/TEETH

F

18 17 16 15 14 13 12 11 21 22 23 24 25 26 27 28

48 47 46 45 44 43 42 41 31 32 33 34 35 36 37 38

Create a unitary element : please select the production tooth/tooth (simple click)

Create "an integral element" / "Bridge" : please select the first tooth of the "integral block" / "Bridge" (double click) then select the last tooth of this "block" / "Bridge" (simple click)

Delete an item : double click on the item to be deleted

SHADE

Reference shade
shade 1

Translucency
Neutral

Stratification

Low
Standard
High

Shade guide
Vita 3D Master

Impression
☐ Physical decontaminated
☐ Physical undecontaminated
☒ Digital Borea Connect
☐ Digital other


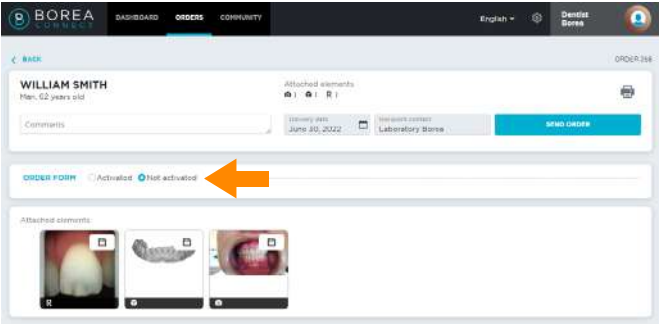




G

H

Attached elements

I

51


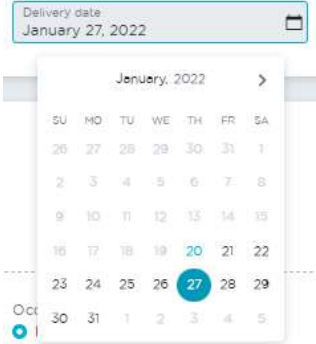



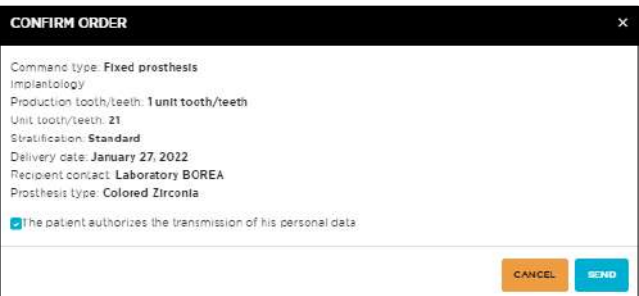
<p>A</p> 	<p>Escriba un comentario sobre el pedido y defina la fecha de entrega deseada para el pedido. Luego haga clic en «CONTACTO DESTINATARIO» para agregar el laboratorio destinatario del pedido.</p>
<p>B</p> 	<p>Aquí puede indicar si desea o no completar un formulario de pedido digital directamente desde Borea Connect.</p> <p>Si la opción está activada, aparece un menú con campos para completar. (vea abajo)</p> <p>Si la opción está desactivada, los elementos adjuntos (muestras de color, archivos 3D, fotografías) se enviarán sin formulario de pedido digital.</p>
<p>C</p> 	<p>Elige aquí el tipo de:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Comando: adjunto, conjunto, - Prótesis: metal cerámico, circonita... <p>Nota: También puede especificar campos personalizados.</p>
<p>D</p> 	<p>Se puede añadir información adicional sobre oclusión, puntos de contacto, etc.</p>
<p>E</p> 	<p>En el caso de un tratamiento de implantología, puede ser interesante indicar el tipo de pilar e implante.</p>
<p>F</p> 	<p>Elija el diente/dientes de producción que producirá el laboratorio.</p>

<p>G</p> 	<p>Defina aquí qué toma de color será la referencia del pedido (si al pedido se adjuntan varios archivos de color).</p> <p>Resalta más o menos translucidez.</p> <p>Defina el nivel de detalle deseado según los tres niveles de estratificación disponibles.</p> <p>Elige la guía de colores de referencia. La guía de colores seleccionada será la guía de colores de referencia en el pdf.</p>
<p>H</p> 	<p>También se puede especificar información sobre el tipo de impresión dental vinculado a este pedido.</p>
<p>I</p> 	<p>Haga clic en los elementos adjuntos (archivos de sombras, foto del paciente, archivos 3D) al pedido para verlos en detalle.</p>
	<p>Si el formulario de pedido está incompleto, el pedido no podrá enviarse al laboratorio. Aparecerá una pancarta roja en el encabezado para indicar que falta información.</p>

5.2. Enviar el pedido al laboratorio



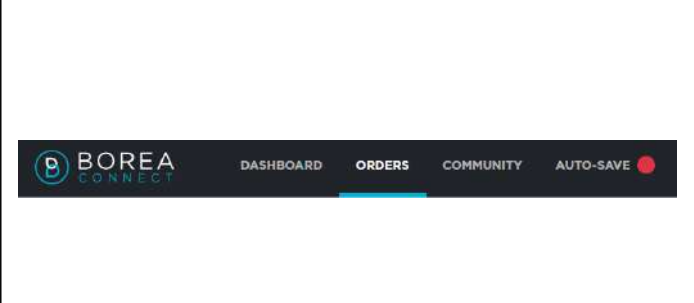
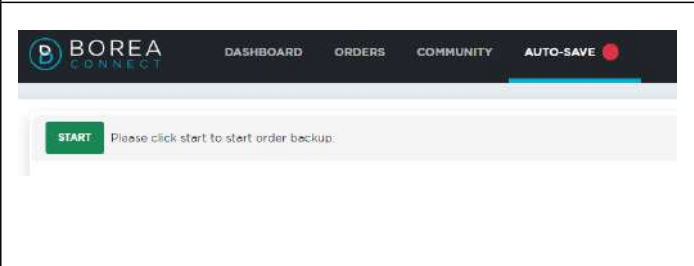
La orden se transmite al laboratorio a través del banner en la parte superior de la pantalla. Es posible adjuntar un comentario que el protésico leerá y definir una fecha deseada de entrega de la prótesis.

	<p>El pedido se envía al laboratorio a través del banner situado en la parte superior de la pantalla. Es posible adjuntar un comentario que el protésico leerá y definir una fecha deseada de entrega de la prótesis.</p>
	<p>Defina la fecha de entrega deseada para el pedido utilizando el calendario.</p>
	<p>Haga clic en «CONTACTO DESTINATARIO» para abrir su lista de contactos y agregar el laboratorio destinatario del pedido.</p> <p>Si la lista de contactos está vacía, se puede realizar una solicitud de contacto a un laboratorio desde la pestaña «Comunidad».</p> <p>Una vez aceptada la solicitud de contacto, el laboratorio se agregará a la lista de contactos.</p>
	<p>Se puede generar un formulario de pedido en formato .pdf haciendo clic en el icono «imprimir».</p>
	<p>Una vez completado el pedido, haga clic en «ENVIAR COMANDO».</p>
	<p>Aparece un resumen del pedido.</p> <p>Indica si el paciente autoriza la transmisión de sus datos personales. Si quita el cheking de autorización el pedido le llegará al laboratorio sin el nombre del paciente, solo verá el número de pedido. Haga clic en «ENVIAR» para enviar el pedido. Haga clic en «CANCELAR» para volver a la página de pedido.</p>

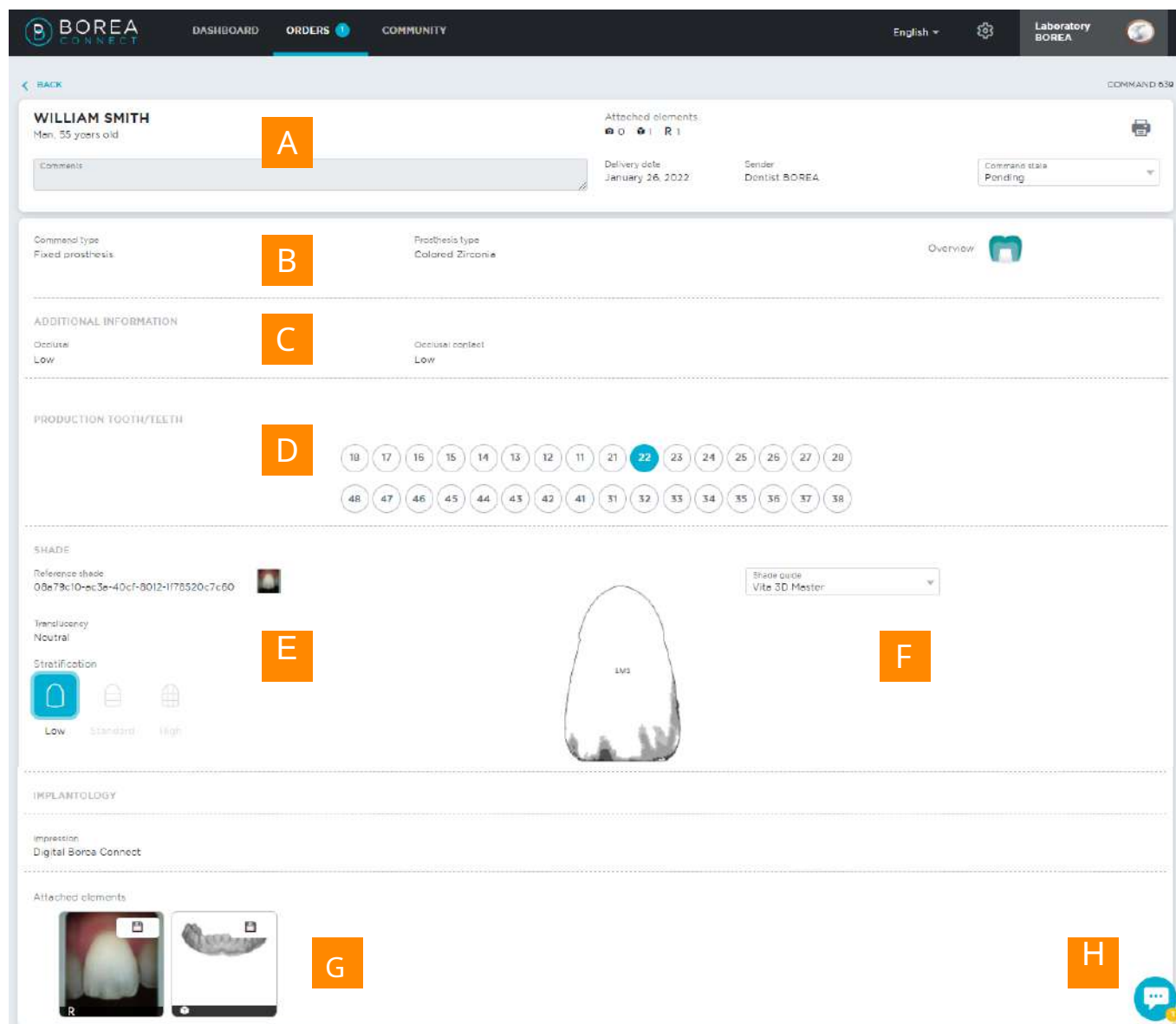
6. RECIBIR EL PEDIDO EN EL LABORATORIO

Para crear una cuenta de laboratorio en Borea Connect, consulte la página «4.1. Creación de cuenta», página 43

6.1. Recibe el pedido a través de Borea Connect

	<p>Si la notificación por correo electrónico está configurada para un nuevo pedido, haga clic en el enlace del correo electrónico para acceder al pedido en Borea Connect.</p> <p>De lo contrario, inicie sesión en su cuenta de Borea Connect y luego acceda a la lista de pedidos recibidos a través del banner superior (el último pedido recibido se muestra en la parte superior de la lista).</p>
	<p>Si la función de guardado automático se ha activado en la configuración de su cuenta, al hacer clic en «iniciar», los pedidos se aceptarán y exportarán automáticamente en una carpeta .zip que incluye un formulario de pedido (.pdf) y un archivo Raypicker (.rpk). Para funcionar, el navegador de Internet debe permanecer abierto en la página de «guardado automático».</p>

6.1.1 Interpretar el orden



WILLIAM SMITH
Men, 35 years old

A

Attached elements: 0 0 1 R 1

Delivery date: January 26, 2022

Sender: Dentist BOREA

Command state: Pending

Command type: Fixed prosthesis

B

Prosthesis type: Colored Zirconia

Overview

ADDITIONAL INFORMATION

C

Occlusal: Low

Occlusal conflict: Low

PRODUCTION TOOTH/TEETH

D

18 17 16 15 14 13 12 11 21 22 23 24 25 26 27 28

48 47 46 45 44 43 42 41 31 32 33 34 35 36 37 38

SHADE

Reference shade: 08a79c10-ec3e-40cf-8012-1f78520c7c60

Shade guide: Vite 3D Master

Translucency: Neutral

E

Stratification: Low Standard High

F

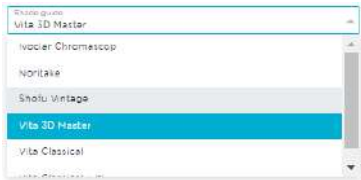


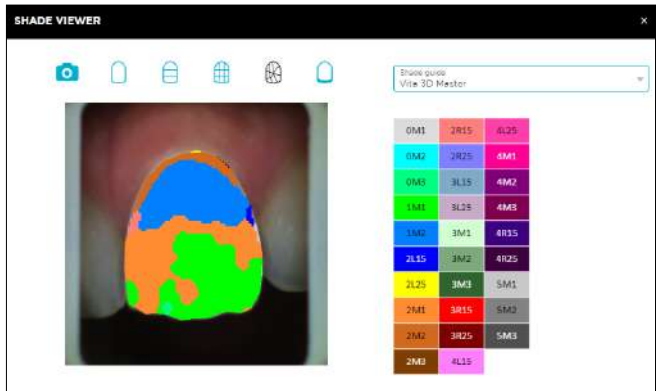
IMPLANTOLOGY

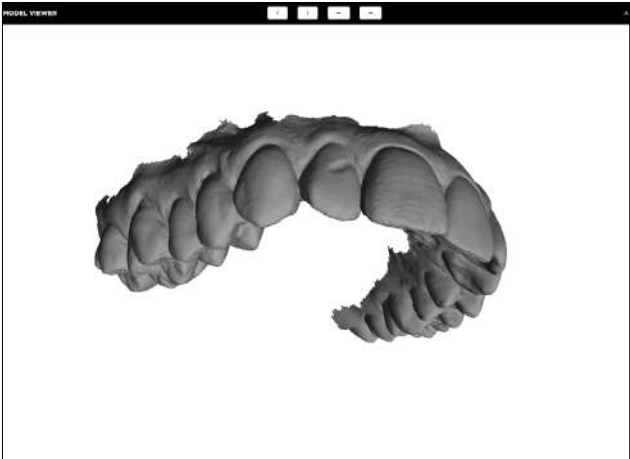
Impression: Digital Borea Connect

Attached elements



G

H

<p>A</p>	<p>El banner superior muestra una breve descripción general del pedido: información del paciente, número de archivos adjuntos al pedido, fecha de entrega deseada por el cliente, etc.</p>
<p>B</p>	<p>En la segunda parte se encuentra información relativa al tipo de prótesis a realizar: tipo de mando (prótesis fija, removible, onlay, inlay), material (E-max, circonita,...)</p>
<p>C</p>	<p>Información adicional sobre la oclusión, puntos de contacto, etc.</p>
<p>D</p>	<p>Número de dientes a fabricar.</p>
<p>E</p>	<p>El dibujo del diente de producción indica el nivel de detalle deseado por el profesional (1 tono global, 3 áreas, 9 áreas).</p>
<p>F</p> 	<p>Haga clic aquí para ver el esquema dental según otra referencia de la guía de colores.</p>
<p>G</p> 	<p>Los archivos adjuntos al pedido se pueden guardar haciendo clic en el icono  y abierto por haciendo clic izquierdo.</p>
<p>G</p> 	<p>Los archivos adjuntos al pedido se pueden abrir haciendo clic izquierdo.</p> <p>Al abrir un archivo de colores se accede a la ventana «Visor de colores», donde se puede analizar el color del diente bajo varias asignaciones y referencias de color.</p> <p>Haga clic en el último icono para mostrar el mapeo de translucidez.</p>

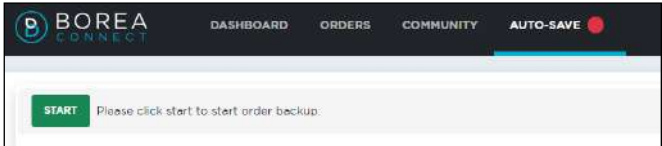
<div data-bbox="118 185 178 246">G</div> 	<p>Al abrir un archivo 3D se accede a una ventana «Visor de modelo», donde se puede visualizar el modelo 3D utilizando el ratón del ordenador y los iconos de la barra superior.</p>
<div data-bbox="118 784 178 844">H</div> 	<p>Utilice este chat en vivo para chatear con la clínica dental</p>

6.1.2. Cambiar estado del pedido/finalizar pedido

	<p>El estado de un pedido recibido es «pendiente». Es en el lado derecho del banner superior donde se pueden aceptar pedidos.</p> <p>Una vez aceptados, se puede cambiar su estado: en proceso, prótesis enviada, finalizada.</p> <p>La modificación del estado por parte del laboratorio actualiza el estado del pedido en el consultorio dental.</p>
	<p>Un pedido permanece accesible durante 30 días a partir de la fecha de importación en Borea connect por parte del profesional. Luego, el archivo permanece archivado y un mínimo de información permanece accesible desde el filtro «Archivos».</p> <p>Borea recomienda exportar los datos en PDF o guardarlos en el software Vision para una mejor trazabilidad.</p>

6.1.3. Autoguardado y descarga de pedidos

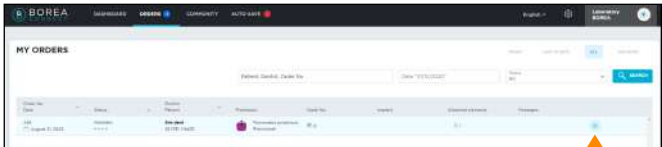
Función de guardado automático




Si la función de guardado automático se ha activado en la configuración de su cuenta, al hacer clic en «iniciar», los pedidos se aceptarán y exportarán automáticamente en una carpeta .zip que incluye un formulario de pedido (.pdf) y un archivo Rayplicker (.rpk). **Para funcionar, el navegador de Internet debe permanecer abierto en la página de «guardado automático».**

Para guardar automáticamente los informes de configuración en [«4.4.1 Configuración de cuenta de Borea Connect , página 49»](#)

Función de descarga de pedidos



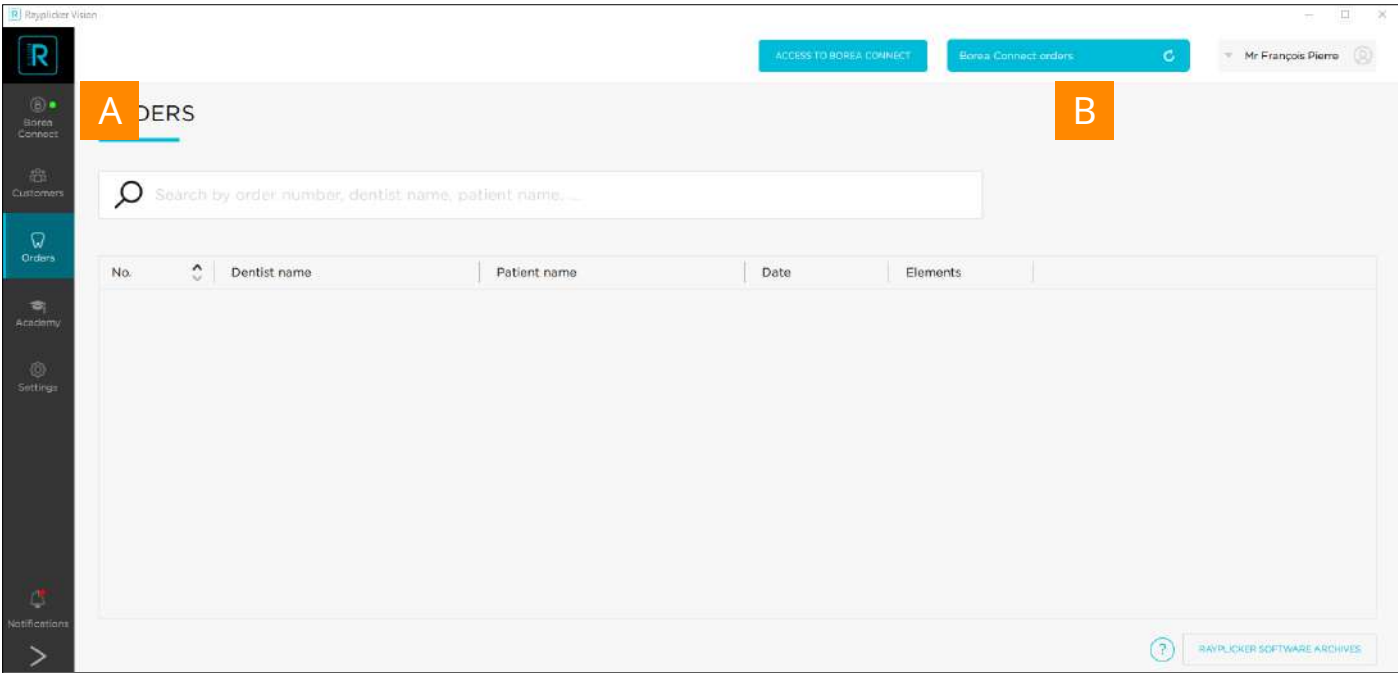
Desde la pestaña de pedidos de Borea Connect, haga clic en el icono a continuación para guardar el pedido en una carpeta .zip que contiene los diferentes archivos del pedido.



Esta solución de descarga está disponible para cuentas de dentistas y laboratorios.

6.2. Reciba el pedido en Vision Shade Scan

6.2.1. Pestaña de pedido



En la cuenta del laboratorio, vaya a la pestaña «Pedidos», inicie sesión en Borea Connect si aún no lo ha hecho. Luego, haga clic en la parte superior derecha en «Pedidos Borea Connect» para mostrar los pedidos recién recibidos. Luego seleccione el(los) pedido(s) a importar y haga clic en «IMPORTAR».

	Inicia sesión en Borea Connect
	Haga clic en «PEDIDOS BOREA CONNECT» para abrir una nueva ventana que muestra los pedidos recibidos en Borea Connect. 
	Seleccione el(los) pedido(s) y haga clic en «IMPORTAR». 

Cuando aparece el pedido descargado se indica como «NUEVO».

The screenshot shows the 'ORDERS' tab in the Raypicker Vision interface. At the top, there are buttons for 'ACCESS TO BOREA CONNECT' and 'Borea Connect orders', and a user profile for 'Mr François Pierre'. Below is a search bar with the placeholder 'Search by order number, dentist name, patient name, ...'. The main table has columns: No., Dentist name, Patient name, Date, Elements, and a status column. One order is listed with No. 639, Dentist BOREA, Patient William Smith, Date 19/01/2022, and Elements R, 3D, and PDF. The status column shows 'NEW' with a red arrow pointing to it.

No.	Dentist name	Patient name	Date	Elements	
639	Dentist BOREA	William Smith	19/01/2022	R 3D PDF	NEW

Haga clic en uno de ellos para ampliar la lista de elementos disponibles (color, foto del paciente, archivos 3D, archivo .pdf), luego en «ABRIR» para visualizarlo. Para obtener una explicación detallada del visor de sombras: consulte [«3.1.3. Visor de sombras»](#), [página 35](#)

The screenshot shows the 'ORDERS' tab in the Raypicker Vision interface. At the top, there are buttons for 'ACCESS TO BOREA CONNECT' and 'Borea Connect orders'. Below is a search bar with the placeholder 'Search by order number, dentist name, patient name, ...'. The main table has columns: No., Dentist name, Patient name, Date, Elements, and a status column. One order is listed with No. 638, Dentist BOREA, Patient William Smith, Date 19/01/2022, and Elements R, 3D, and PDF. The status column shows 'OPEN' with a red arrow pointing to it.

No.	Dentist name	Patient name	Date	Elements	
638	Dentist BOREA	William Smith	19/01/2022	R 3D PDF	OPEN

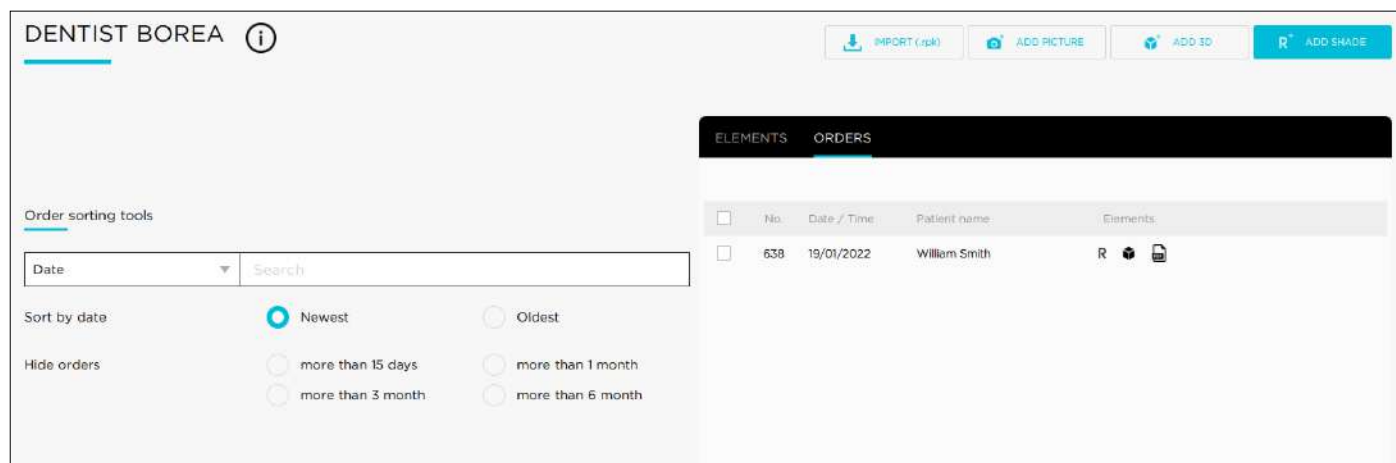
6.2.2. Administrar clientes

A medida que los pedidos recibidos de los profesionales se importan desde Borea Connect a su software Vision Shade Scan, se guardan y son accesibles por nombre del cliente en la pestaña «Clientes».

The screenshot shows the 'CUSTOMERS' tab in the Raypicker Vision interface. At the top, there is a button for 'ACCESS TO BOREA CONNECT'. Below is a search bar with the placeholder 'Search by customer name, email, phone, ...'. The main table has columns: Last Name - First name, Email, and Phone. One customer is listed with Last Name - First name Dentist BOREA, Email contact@borea-dental.com, and Phone 0982717161. A red arrow points to the 'OPEN' button in the status column.

Last Name - First name	Email	Phone
Dentist BOREA	contact@borea-dental.com	0982717161

Un clic en el nombre del consultorio dental le permite visualizar u ordenar los artículos y pedidos enviados por este último.



7. ANEXO

7.1 Configuración del puerto

Si la computadora está detrás de un firewall o un dispositivo de red, como un enrutador, puede ser necesario modificar la configuración para permitir que el dispositivo Rayplicker o la aplicación móvil Rayplicker se comuniquen con el software Vision Shade Scan en la computadora.

Esta operación a veces se denomina “apertura de puerto”.

El software Vision Shade Scan necesita que se abran los siguientes puertos:

(Obligatorio para utilizar el software Vision Shade Scan)

- Puerto 30570 (TCP) y 30571 (UDP)

Aplicación móvil para importar fotos «Pics App Solution»:

- Puerto 7777 (UDP y TCP)
- Puerto 7778 (UDP y TCP)

Cobra de comunicación:

Protocolos:

- TCP (puertos: 6050/6051)
- UDP (puertos: 6050/6051)

Corriente Cobra:

Protocolos (tenga en cuenta que los protocolos siguientes se utilizan para RTP [Protocolo en tiempo real] y RTSP [Protocolo de transmisión en tiempo real]):

- TCP (puerto: 1234)
- UDP (puerto: 1234)

Atención:

Se debe configurar una excepción de firewall para la aplicación Vision Shade Scan, de lo contrario no se podrá reproducir la transmisión Cobra.

Cargar/descargar hacia/desde el dispositivo Cobra:

Protocolo: FTP (puerto: 21)

Nota :

Las comunicaciones entre los diferentes elementos de la solución Cobra Shade Scan se realizan a través de la red local. Todos los diferentes elementos de la solución Vision Shade Scan deben estar conectados a la misma red local.

Si tiene dificultades para configurar su red, llame a su administrador de red o a su proveedor de Internet para abrir los puertos anteriores, utilizados por la la solución Cobra Shade Scan.

7.2 Configuraciones de múltiples usuarios

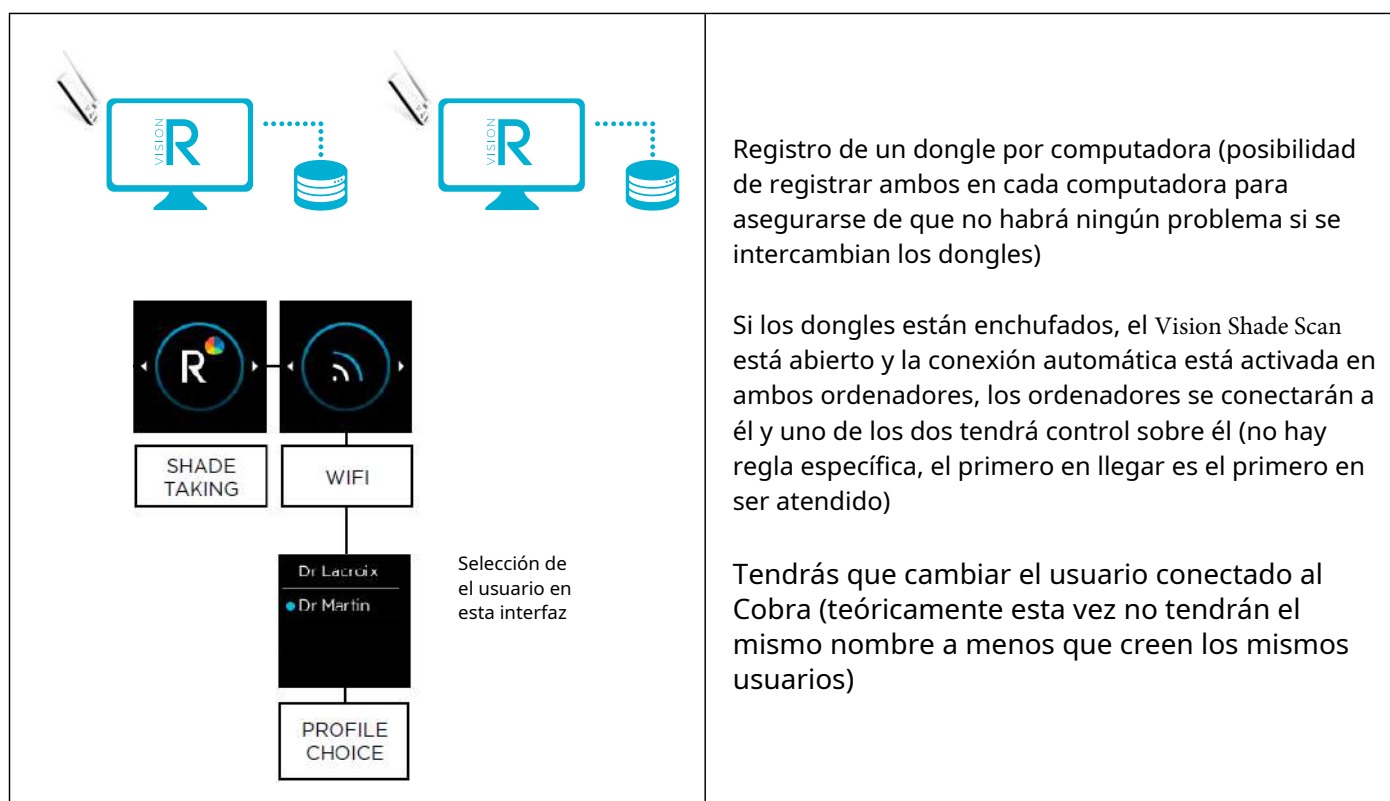
7.2.1. configuración con 1 dongle 1 base de datos 2 computadoras

	<p>Registro del dongle en una computadora, el dongle se registrará en la base de datos para que la otra computadora pueda reconocerlo</p> <p>Cobra solo se conectará a la computadora donde está conectado el dongle.</p>
--	---

7.2.2. configuración con 2 dongles 1 base de datos 2 computadoras

	<p>Registro de dongles en una computadora. Los dongles se registrarán en la base de datos para que la otra computadora pueda reconocerlos.</p> <p>Si los dongles están enchufados, el software Vision Shade Scan está abierto y la conexión automática a Cobra está activada en ambos ordenadores, los ordenadores se conectarán a él y uno de los dos tendrá control sobre él (no hay regla específica, el primero en llegar es el primero en ser atendido).)</p> <p>Será necesario cambiar el usuario conectado en Cobra (sabiendo que si solo utilizan un mismo usuario, probablemente aparecerá el mismo nombre marcado dos veces)</p>
--	---

7.2.3. configuración con 2 dongles 2 bases de datos 2 computadoras



7.3 Regulatorio



El Vision Shade Scan tiene la marca CE de acuerdo con el reglamento (UE) 2017/745 relativo a los dispositivos médicos de clase I.

Fabricante: Borea SAS

Borea diseña, desarrolla y comercializa Vision Shade Scan y Borea connect. Borea se compromete a realizar las actuaciones de reparación de acuerdo con las condiciones de venta.

Aquí está la lista de estándares armonizados y especificaciones comunes aplicadas a Vision Shade Scan y la plataforma Borea Connect:

ISO 13485

Dispositivos médicos - Sistemas de gestión de la calidad - Requisitos a efectos reglamentarios.

ISO 14971

Dispositivos médicos: aplicación de la gestión de riesgos a los dispositivos médicos

EN 62304

Software de dispositivos médicos: procesos del ciclo de vida del software

EN 62366-1

Dispositivos médicos – Parte 1: Aplicación de la ingeniería de usabilidad a dispositivos médicos

7.4 Reglamento General de Protección de Datos

La empresa BOREA proporciona al Usuario del software un medio de recogida y transmisión de datos y, como tal, tiene la consideración de prestador de servicios y, por tanto, no es responsable del tratamiento de datos personales.

No obstante, BOREA en su calidad de prestador de servicios, informa al Usuario que está obligada a adoptar todas las medidas necesarias ante los organismos nacionales o internacionales de protección y seguridad de los datos personales (CNIL, etc.) con el fin de preservar los derechos de las personas. cuyos datos personales podrán ser recabados y transmitidos a otro usuario.

El Usuario de este software debe asegurarse de que el paciente consienta la recopilación de sus datos personales. De acuerdo con las leyes informáticas y de libertad, la persona cuya información personal ha sido recopilada conserva el derecho de acceder y modificar esta información.

Cabe señalar que estos datos personales son recopilados por el Usuario con el único fin de beneficiarse de la información sobre el color de los dientes de una persona con vistas a la producción de prótesis. Con el mismo fin, estos datos personales también podrán ser transmitidos por un Usuario a otro Usuario de su elección.

BOREA informa al Usuario que los datos recogidos se almacenan temporalmente en un espacio de intercambio de datos (Nube) durante el tiempo necesario para la realización de la prótesis.

Los datos intercambiados no son datos sensibles. Estos datos están cifrados y el acceso a esta base de datos está controlado. Estos datos se eliminan automáticamente del espacio de intercambio de datos al finalizar la producción protésica. Sólo se conservan copias locales. Al utilizar la nube, los datos se cifran y se almacenan sólo temporalmente.

Los datos incluyen:

- Información relativa a la colorimetría del diente del paciente.
- Los datos del paciente, son personales pero no médicos (nombre, edad, foto).
- Datos relativos a pedidos de prótesis (dentista, protésico, producto solicitado, etc.)

7.5 Contacto

BOREA SAS,
6 Allée Duke Ellington, 87100 Limoges Cedex, FRANCIA.
+ 33 (0)5 44 00 01 70 - contact@borea-dental.com - www.borea-dental.com